

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Territorio sagrado y la Escuela: Una experiencia de aprendizaje
para la incorporación de los valores culturales de la costumbre del
linderaje en escuelas de educación primaria EIB**

Tesis para optar el título profesional de Licenciado en Educación
Primaria Intercultural Bilingüe

AUTORES

Br. Jaimes Cusihuaman, Margot (ORCID: 0009-0003-4691-2101)

Br. Medina Gómez, Rosa Magalli (ORCID: 0009-0007-7814-2761)

ASESOR(A):

Dra. Santé Abal, María Loreto (ORCID: 0009-0007-7582-2550)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Recuperación y fortalecimiento de saberes ancestrales en la escuela

CUSCO – PERÚ

2024

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN
INTERCULTURAL BILINGÜE**



EESP
Escuela de Educación Superior Pedagógica
PUKLLASUNCHIS

**Territorio sagrado y la Escuela: Una experiencia de aprendizaje
para la incorporación de los valores culturales de la costumbre del
linderaje en escuelas de educación primaria EIB**

Tesis para optar el título profesional de Licenciado en Educación
Primaria Intercultural Bilingüe

Presentada por:

Br. Jaimes Cusihuaman, Margot (ORCID: 0009-0003-4691-2101)

Br. Medina Gómez, Rosa Magalli (ORCID: 0009-0007-7814-2761)

APROBADO POR:

PRESIDENTE DEL JURADO:

Mg. Cecilia María Eguiluz Duffy

PRIMER MIEMBRO DEL JURADO:

Dr. Richard Suárez Sánchez

SEGUNDO MIEMBRO DEL JURADO:

Mg. Antonieta Conde Marquina

ASESOR(A) DE TESIS:

Dra. María Loreto Santé Abal

Cusco, 31 de mayo de 2024

Dedicatoria

A Dios, que me dio la vida y por permitirme llegar a este nivel educativo. A mis padres Luis Medina y Sixta Gómez, a todos mis hermanos y hermanas. A mi esposo por compartir mis sueños y a mi hija querida por ser la fuente de inspiración, a los seres más preciados que tengo en este mundo por su apoyo condicional.

Les dedico a mis docentes de la EESP Pukllasunchis, por brindarme sus enseñanzas en mi proceso de aprendizaje.

Rosa Magalli Medina Gómez

Esta tesis se la dedico a mi madre y mi hermano quienes me han apoyado para poder llegar a esta instancia de mis estudios, ya que ellos siempre han estado presentes para apoyarme moralmente.

Margot Jaimes Cusihuaman

Agradecimientos

Estamos agradecidas con la madre tierra por acogernos, cuidarnos y seguir dándonos aliento de seguir nuestra formación profesional.

Agradecemos al Ayllu, a la I.E. Simataucca por acogernos en sus espacios de aprendizajes. También a las personas, docentes, estudiantes y sabios que hicieron parte de nuestro trabajo, quienes nos brindaron sus conocimientos y experiencias para que esta propuesta se haga realidad.

Estamos agradecidas con nuestras asesoras Cecilia Eguiluz y Loreto Santé por el constante apoyo y motivación que nos brindaron para seguir desarrollando nuestra investigación.

A la Escuela de Educación Superior Pukllasunchis por permitirnos ser parte de ella y formarnos como maestras EIB, con una mirada intercultural. Gracias a ello, comprendemos el valor de nuestra riqueza cultural.

A cada uno de los docentes quienes nos guiaron en este proceso de formación, compartiendo sus conocimientos y experiencias en el rol que desarrollaremos como docentes EIB.

Finalmente, un agradecimiento infinito a nuestros padres por su apoyo incondicional durante todo este tiempo de nuestra formación.

Resumen

El presente trabajo de investigación tiene la finalidad de proponer una experiencia de aprendizaje sobre los valores y la costumbre andina del linderaje, para fortalecer la identidad cultural de los estudiantes de primaria. La metodología es cualitativa y exploratoria, y también descriptiva, ya que utilizamos un cuaderno de campo, recogimos testimonios de cuatro comuneros de la comunidad de Simatauca y realizamos tres entrevistas focalizadas a docentes. A partir de la información recogida, se ha elaborado una experiencia de aprendizaje que constituye una propuesta para integrar los valores del linderaje en las escuelas primarias EIB.

El linderaje es una costumbre bastante extendida en varios pueblos de la región. Se realiza en febrero, pero consideramos que puede ser trabajada con niñas y niños de primaria, ya que es una actividad que contiene valores culturales importantes para desarrollar el sentido de pertenencia a un espacio.

Así mismo, muestra que los estudiantes tienen conocimientos de su territorio sagrado, ya que ellos son partícipes en la actividad del linderaje. Entonces ellos comprenden que sus prácticas culturales forman parte de su identidad cultural. Desde este punto, como futuros docentes en EIB, consideramos que incorporar los saberes de los sabios en la enseñanza de los estudiantes es fundamental, ya que las actividades propuestas desarrollaran el fortalecimiento de la identidad cultural de los estudiantes, esto favorecerá a seguir reafirmando los valores culturales de pertenencia.

Palabras clave: Educación Intercultural Bilingüe, linderaje, valores, cultura andina.

Pisi rimayllapi

Kay yachay maskay llamkaypa munayninqa, primaria yachakuqkunapa identidad cultural nisqa kallpanchanapaqmi, allpa allichaypa costumbre andina nisqapa chaninchayninkunamanta yachay experienciata yuyaychanapaq. Chay metodología nisqa cualitativa y exploratoria nisqa, descriptiva nisqapas, cuaderno de campo nisqawanmi 4 ayllu runakunamanta testimoniokunata huñuyku, iskay entrevista enfocada nisqamanta ima, chay hinallataqmi experiencia de aprendizaje nisqapas ruwasqa karqan entrevistakunapi willakuykunata tarisqaykumanta. Chaynallataqmi qawarichin yachakuqkuna sagrado territorionkumanta yachayniyuq kasqankuta, chaymi paykunapa participante kanku chay actividad de linderos nisqapi. Chaymantaqa entiendenku, paykunapa ruwayninkuqa identidad culturalninkupa parten kasqanmanta. Kaymanta pacha, hamuq pacha EIBpi yachachiq hina, qhawariyku yachaysapakunaq yachayninkunata yachakuqkunaq yachachiyninpi churayqa ancha allinmi, chay ruwaykuna yuyaykusqakunan wiñachinqa yachakuqkunaq identidad cultural nisqa kallpachayta, chaymi favorecenqa hinallataqmi yapamanta afirmayta valores pertenencia cultural nisqa.

Abstract

The purpose of this research work is to propose a learning experience about the values of the Andean custom of landscaping to strengthen the cultural identity of primary school students. The methodology is qualitative and exploratory, also descriptive, since we use a field notebook and collect testimonies from 4 community members and two focused interviews, in the same way the learning experience was developed from the information we obtained in the interviews. Likewise, it shows that the students have knowledge of their sacred territory since they are participants in the boundary activity. Then they understand that their cultural practices are part of their cultural identity. From this point, as future teachers at EIB, we consider that incorporating the knowledge of the wise in the teaching of students is fundamental, since the proposed activities will develop the strengthening of the cultural identity of the students, this will favor continuing to reaffirm the values of cultural belonging.

Keywords: Bilingual Intercultural Education, leadership, values, Andean culture.



ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	9
CAPÍTULO I: PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	11
Descripción de la Situación Problemática	11
Pregunta de investigación	12
Objetivos de la investigación	12
Objetivo general	12
Objetivos específicos	12
Justificación	12
Viabilidad del estudio, limitaciones	13
CAPÍTULO II: MARCO TEÓRICO	14
Antecedentes	14
Nacional	14
Internacionales	15
Locales	16
Marco Normativo	16
Internacional	16
Base teórica	18
Tema 1 Educación Intercultural Bilingüe En El Perú Y Saberes Ancestrales	18
Tema 2: Territorio Sagrado y Escuela	24
Tema 3 Los valores del linderaje ¿que podemos incluir en la escuela primaria?	29
Base conceptual	32
CAPÍTULO III: METODOLOGÍA	35
El contexto: descripción de la comunidad	35
Descripción del área de estudio de la Comunidad Campesina de Umasbamba	35
Metodología de Investigación	40
Enfoque De Investigación	40
Diseño de investigación	40
CAPÍTULO IV: RESULTADOS	45
Participación activa en la festividad del linderaje	45
Testimonios	47
Sobre el linderaje y los hitos	47
Sobre la organización, todos tienen un rol y es un recorrido que busca la armonía	49
Sobre el valor de sentido de pertenencia a través de la transmisión intergeneracional	50
Sobre el valor de respeto (al territorio y a las autoridades)	50

Respeto a los Apus	52
Sobre el valor de identidad (bandera)	53
¿Es importante esta fiesta para la escuela?	54
Valores que se pueden trabajar en la escuela a partir del linderaje	55
CAPÍTULO V: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	78
Conclusiones	78
Recomendaciones	78
REFERENCIAS	80
ANEXOS	89



INTRODUCCIÓN

El Perú es un país pluricultural y multilingüe, es por ello que tenemos dos tipos de educación. La Educación Básica Regular (EBR) que es la que se enseña en todos los centros educativos que atienden a población castellano-hablante y desde una mirada única desde el currículo nacional y la EIB que toma en cuenta la diversificación curricular y propone una enseñanza que incluye lenguas originarias y también las prácticas culturales diversas del país.

Nuestra investigación aborda este segundo aspecto. Trata sobre los valores culturales de una costumbre andina que todavía se practica en nuestras comunidades que es la del linderaje. Contribuiremos, a través de su conocimiento, en la formación de valores de los estudiantes de la Institución Educativa N.º 50690 de Simataucca.

Nosotras somos parte de las comunidades andinas, desde pequeñas siempre hemos sentido que en las escuelas nos enseñaban temas diferentes a los que aprendíamos en nuestro entorno familiar y cultural. Estos aprendizajes nuevos que tuvimos en las escuelas, al mismo tiempo nos llevaban a pensar que eran aprendizajes que no eran parte de nosotras, pero a la vez nos decían que si los aprendíamos estábamos listos para ser profesionales exitosos. Por otra parte, nuestros mismos padres nos decían que al ir a la escuela nos permitía ya no ser como ellos que se dedicaban a la tierra, más bien salíamos de la comunidad a las ciudades donde hay más oportunidades laborales que nos van a permitir vivir mejor.

Ahora estamos aquí, presentando nuestra investigación "Territorio Sagrado y la Escuela: Los valores culturales de la costumbre del Linderaje en la Educación Primaria", con la que pretendemos mostrar los valores que propone la práctica andina del linderaje, un saber que para nosotras tiene mucha relevancia en la forma de su desarrollo en las comunidades y en el cuidado de la Pachamama que nos cría.

Queremos proponer con nuestra investigación una forma de integrar los saberes en las escuelas, demostrando que las competencias del currículo nacional están relacionados con estos temas

Para nosotras el territorio es el hogar donde vivimos, nos formamos con los valores culturales y conocimientos que ha desarrollado nuestra comunidad a lo largo del tiempo y conocer implica que sigamos cuidándola para las futuras generaciones.

Este tema del linderaje es especialmente importante porque demarcan el territorio festivamente y a la vez, espiritualmente, con las comunidades vecinas, en la cual se muestra los valores culturales con los que nos formamos y seguimos practicando para vivir en armonía con nuestro entorno natural y cultural.

La información está organizada en cuatro capítulos. El primer capítulo aborda el planteamiento del problema. En este capítulo se hace una reflexión sobre los factores que hacen que los saberes culturales no estén presentes en las escuelas. El segundo capítulo plantea las bases teóricas que sustentan el trabajo: primero se trata el tema de la educación intercultural bilingüe, ya que esta investigación trabaja sobre un saber cultural (linderaje) que consideramos importante incluir en una escuela EIB. En este capítulo ingresa también el tema sobre los saberes culturales y el tema de territorio, ya que la práctica del linderaje está relacionada con esto. El tercer capítulo presenta la metodología de investigación y por último los resultados

Consideramos que esta investigación contribuirá a que los estudiantes de primaria, valoren sus prácticas culturales y con ello, refuerzan su identidad y los valores de respeto al territorio y a la convivencia.

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

Descripción de la Situación Problemática

En la comunidad de Simataucca aún siguen vigentes las prácticas culturales del linderaje que se realizan anualmente en el mes de febrero, después del día de comadres y antes de los carnavales. Esta actividad propone valores que aún no se trabajan en la I.E. Simataucca debido a que no hay experiencias de aprendizaje o sesiones específicas sobre este tema, ya que el ciclo escolar comienza del mes de marzo y es por ello que estos temas no se consideran en el plan de trabajo pedagógico. A pesar de ello, consideramos que son prácticas relevantes pues promueven la transmisión intergeneracional, donde los abuelos cuentan la historia de un hito a los más jóvenes.

Consideramos como problema de nuestra investigación la poca práctica y la ausencia de la escuela en este ritual, ya que en la I.E. no se trabajan los valores que se practican a través de esta actividad del linderaje. Los niños ven que solo es un recorrido por el territorio para reafirmar hitos y no el sentido de espiritualidad que tiene, van dejando de lado el respeto que se tiene sobre estos hitos, porque en cada uno de hitos los encargados hacen un *haywarikuy* en señal de respeto, para establecer los límites y evitar conflictos con otras comunidades.

Si en la I.E. van a seguir siendo ausente las experiencias de aprendizaje o sesiones específicas que hablen acerca de esta práctica cultural que tiene un significado de conexión espiritual con la tierra, los niños seguirán viendo esta actividad solo como la demarcación territorial; perdiéndose de esta manera su sentido primigenio, es decir, reavivar la memoria sobre el territorio de la comunidad.

Esta investigación es importante porque vamos a incorporar los valores que propone la costumbre del linderaje en el área de Personal Social. Consideramos que si se dejan de realizar estas prácticas culturales del linderaje en esta comunidad o en otras que aún siguen vigentes tendrán constantes enfrentamientos territoriales por los límites, lo que afecta en el reconocimiento pero también en la identidad de las personas.

Pregunta de investigación

¿Cómo incluir en una escuela EIB los saberes y valores culturales que propone la actividad del linderaje para recuperar respeto al territorio sagrado?

Objetivos de la investigación

Objetivo general

Proponer una experiencia de aprendizaje que contribuya a incluir los valores culturales de la costumbre del linderaje en escuelas de primaria EIB.

Objetivos específicos

- a) Identificar información sobre la geografía sagrada relacionada con la práctica de linderaje, a partir del recojo de testimonios de los pobladores de la comunidad de Simataucca.
- b) Elaborar una experiencia de aprendizaje a partir del recojo de los testimonios de los comuneros y docentes de Simataucca, también otros docentes.

Justificación

Es importante recoger los valores que se practican en el Linderaje para fortalecer la identidad en los niños y niñas de la I.E. N.º 50920 de Simataucca, distrito de Chinchero, provincia de Urubamba, región Cusco, 2023.

En la actualidad estos valores están influenciados por la globalización que ha afectado la forma en que los estudiantes se identifican con sus propias raíces, es por ello que se plantea algunas sesiones de aprendizaje que incorporan los valores, es decir, mediante esta actividad los estudiantes se expresaran libremente, ya que los saberes serán enriquecidos desde su propia experiencia y la docente podrá fomentar el aprendizaje significativo. Esto busca despertar el interés de averiguar sus raíces y así llegarán a valorar sus prácticas culturales, recuperando sus valores y la convivencia armónica, llegando a la conclusión de que su cultura y la de otros son importantes ya que ninguna es mejor que la otra.

El linderaje es una práctica que se realiza en el mes de febrero, después de comadres y antes de carnavales, y se hace como delimitando los linderos o límites de una propiedad o territorio. Este concepto está estrechamente ligado a la idea de propiedad y a la organización social de una comunidad. Aunque el término puede variar en su uso y significado según el contexto cultural y geográfico, en general, el linderaje implica establecer y respetar los límites territoriales entre diferentes propiedades o comunidades. ¿Qué valores sociales consideramos que se pueden formar?

1. Respeto por el espacio o territorio de cada comunidad.
2. Responsabilidad, ya que en la fiesta, se renueva la responsabilidad de cuidado.
3. Colaboración y diálogo entre los vecinos ya que supone llegar a acuerdos mutuos sobre la ubicación y los detalles de los límites, lo que fomenta la comunicación y la resolución de conflictos de manera pacífica.

4. La identidad cultural ya que, **se afirma el sentido de pertenencia** y contribuye al arraigo de una tradición que viene de tiempos atrás. Es una práctica que pasa de generación en generación.

Por eso nos parece importante hablar de estos valores que propone la práctica andina del linderaje. También consideramos que es importante ver si los pobladores, al hablar del linderaje, afirman esto u otros valores culturales relacionados con esta fiesta.

Viabilidad del estudio, limitaciones

En el presente trabajo se describe el desarrollo de las competencias individuales y grupales con el fortalecimiento de los valores que se practican en el Linderaje.

Este trabajo ha sido viable, pues hemos contado con los recursos necesarios para su realización tales como: la autorización de la directora de la I.E. Simataucca para el fortalecimiento de los valores, el uso de los recursos bibliográficos, los testimonios de los comuneros y el tiempo organizado para la elaboración de esta investigación.

CAPÍTULO II MARCO TEÓRICO

Antecedentes

Nacional

La primera investigación que hemos revisado es de Marleny Quispe, titulada *Aspectos socioculturales del linderaje en la comunidad campesina de Umasbamba – Chinchero* para optar el título de licenciada en Antropología (2022).

Esta investigación tiene como objetivo describir los aspectos socioculturales que enmarcan el desarrollo de linderaje en la Comunidad Campesina de Umasbamba. La investigación se hace con 102 empadronados calificados. La conclusión más interesante es que el desarrollo del ritual del linderaje de la comunidad campesina de Umasbamba tiene origen en las costumbres que contribuyen a la demarcación territorial, consecuentemente son parte comunal y de la identidad, señalan que esta relación es dinámica y si bien hay cambios, la vigencia de la costumbre de ritual de linderaje expresa su importancia.

La otra investigación que hemos revisado es el artículo de Giuliana Borea, titulada *Las Autoridades tradicionales del distrito de Santiago del Cusco, Territorio, Memoria y Ritual*.

En este artículo se menciona que el territorio es una continúa construcción del presente a través del trabajo, de la presencia de las narraciones, del nombramiento de los lugares, de las movilizaciones de sus habitantes, así como un producto del pasado que se manifiesta en las historias orales como memoria, prácticas que conllevan elementos del pasado.

Los varayoc son los principales agentes del ritual del linderaje. El ritual del linderaje es una identificación que se lleva a cabo en el mes de febrero que, en el calendario agrícola, señala también la cosecha de la papa mahuay y el cambio de autoridades tradicionales. Este último es que se denomina como linderaje, que es un acto que transfiere conocimiento y emotividad sobre el territorio a los más jóvenes.

De esta manera, el sistema de autoridades tradicionales son mecanismos que permiten a las comunidades defender su territorio y gestionar su memoria cultural desde sus propias herramientas locales.

A parte de esta investigación que habla directamente del linderaje, no hemos encontrado otra más, las que vamos a presentar se refieren al tema del territorio y los saberes ancestrales.

La segunda que hemos revisado es la de Ruth Cabezas y Yaneth Escalante, titulada *Importancia de los saberes ancestrales en la identidad cultural en los niños de 5 años en la I.E. inicial de la comunidad de Coullurpuquio – Ayacucho* (2020).

Esta investigación tiene como objetivo analizar la importancia de los saberes ancestrales en la identidad cultural de los niños de cinco años desde la perspectiva de los actores de la Institución Educativa Inicial de la comunidad de Cullupuquio, del distrito de Santillana en el año 2020. La investigación se basó en la metodología de la investigación cualitativa. El trabajo se realizó con los niños y la población. La conclusión más interesante es que los estudiantes de la comunidad de Cullupuquio a pesar de haber tenido influencia de la cultura occidental o de diferentes religiones, continúan practicando los rituales que se realizan para la siembra, la fiesta del Santiago, el carnaval, la fiesta de las Cruces, el *yarqa aspiy* (limpieza de acequias), festival de la Chacana, día de los juegos tradicionales y el valor del ayni.

Internacionales

La primera que hemos revisado es la de Karen Rodríguez, Lidia Moreano y Mauricio Bolaño, titulada Los lugares sagrados del pueblo Awá, una estrategia pedagógica para fortalecer la identidad cultural en los niños y niñas del grado quinto de la comunidad Pulgande Campo Alegre, corregimiento la Guayacana, municipio de Tumaco (2019).

Esta investigación tiene como objetivo Implementar una estrategia pedagógica basada en los lugares sagrados del pueblo Awá, para fortalecer identidad cultural en los niños y niñas del grado quinto de la Comunidad Pulgande, campo alegre, corregimiento la Guayana, municipio Tumaco, Colombia. La investigación fue cualitativa, con el enfoque crítico social, donde los padres de familias participaron y contaron sus prácticas culturales realizadas en el territorio antiguamente y el modo como ellos criaban sus hijos. El trabajo se realizó con una población de niños y niñas de 9 y 13 años de edad, así como los mayores de la comunidad. La conclusión más interesante es que la comunidad educativa reconoció la importancia que tienen los lugares sagrados para el aprendizaje de los niños y niñas, lo cual se vio reflejado en cada uno de ellos y de esa forma fortalecer la identidad cultural del pueblo Awá.

La segunda investigación que hemos revisado es la de Elizabeth Tacuri titulada Saberes ancestrales. Estudio de caso: la comunidad de Los Chachis en Santo Domingo de los Tshachilas para la obtención del grado de magíster en Estudios en el Arte (2016).

Esta investigación tiene como objetivo analizar la existencia de los saberes ancestrales y la influencia de la industria cultural de masas, en el caso de la comunidad de los Chachi en Santo Domingo de los Tsáchilas, Ecuador. La investigación es de enfoque cualitativo permite conocer e interpretar el valor simbólico y cultural que la comunidad de los Chachis. La conclusión más interesante es que los diseños artesanales, al ser elementos simbólicos de una determinada comunidad, como la Chachi, son factores de suma importancia por medio

de los cuales se otorga sentido a las diferentes prácticas sociales de la comunidad. Sin embargo, esta cuestión se ve opacada por la presencia de aspectos culturales devenidos de occidente.

Locales

Hemos encontrado la siguiente tesis local de Nataly Taype Tito y Jenny Vila Velásquez, titulada *Factores que favorecen la aplicación del enfoque transversal de interculturalidad en la Educación Básica Regular*. El caso del Colegio Intercultural Sol y Luna. Urubamba - Cusco, para optar el grado académico de magíster en gerencia con mención en gerencia de programas y proyectos de desarrollo (2021).

Esta investigación tiene como objetivo mirar el enfoque intercultural considerando rescatando los saberes culturales para implementar recursos y estrategias en las aulas. La investigación fue de enfoque cualitativo y su interés es comprender las relaciones complejas del mundo andino. Se trabajó con una población de niños y padres de familia. La conclusión más interesante es que esta investigación se desarrolla con un enfoque territorial pero la concepción de territorio no es como la investigación que nosotras planteamos porque la definición de territorio es una definición geográfico vista como un recurso para el desarrollo sostenible que no aborda la dimensión espiritual y la relación con su entorno.

Marco Normativo

Internacional

En la Convención Universal de los Derechos Humanos, La ONU (Organización de las Naciones Unidas, 1948). En el Artículo 26 señala: Que todos tienen derecho a la educación integral gratuita que favorezca la comprensión entre las naciones unidas y grupos étnicos fomentando la paz.

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (ONU, Organización de Naciones Unidas, 2030) también reafirma que se debe de lograr una educación inclusiva.

En el convenio Núm. 169 de la OIT (Organización Internacional del Trabajo) que plantea dos propuestas: mantener y fortalecer sus culturas y el derecho de participar. Sobre el territorio señala en su Art 13.1 que "los gobiernos deberán respetar la importancia especial que para las culturas y valores espirituales de los pueblos que tienen con la tierra".

Este convenio nos interesa porque aborda los valores espirituales de los pueblos indígenas manteniendo sus formas de vida.

Nacionales

Ley General de Educación 28044 2023), escrita el 2003, tiene dos artículos que hablan de interculturalidad

Art 10, reconoce la interculturalidad para contribuir en una educación equitativa para todos y el Art 20, reconoce la importancia de la educación intercultural bilingüe, una educación que promueve el respeto de la historia, derechos, culturas, lenguas, aspiraciones, valores y conocimientos de los pueblos indígenas para un diálogo intercultural.

Ley de Educación Bilingüe Intercultural 27818 (2002)

En su Art 3, dice que los pueblos indígenas tienen derecho a crear y controlar sus propias instituciones educativas y desarrollar desde su visión, valores y conocimientos.

En este Plan Nacional de Educación Intercultural Bilingüe al 2021

Aborda la calidad de la formación de docentes EIB (estrategia 3), . Propone en la actividad 5, la importancia de la investigación continua y la sistematización de la cosmovisión de los conocimientos, las prácticas, las historias, las culturas y lengua originarias para enriquecer con materiales educativos adecuados en la enseñanza de EIB”.

Proyecto Educativo Regional al 2021 (PER)

Menciona en la política 3, donde habla de la construcción de un curriculum oportuno pertinente para la EIB desde las poblaciones, para construir propuestas educativas interculturales que incorporen saberes, sistemas de valores, filosofías, religiosidad, su ciencia, tecnologías incluyendo la participación de los sabios comunales.

Todas estas políticas nos interesan porque avalan el interés que tenemos para generar nuevas propuestas pedagógicas que fortalezcan la identidad, los saberes, valores, que tienen los pobladores, los sabios, abuelos y la comunidad.

Base teórica

Educación Intercultural Bilingüe En El Perú Y Saberes Ancestrales

La educación intercultural bilingüe (EIB) en el Perú

La EIB es una modalidad educativa promovida por el Estado que atiende las necesidades de las poblaciones indígenas, ya que el Perú es un país diverso. Asimismo, es un derecho de los educandos que implica el uso de su lengua y su cultura durante el proceso del aprendizaje escolar y que les permitirá desenvolverse en diferentes contextos culturales. Es importante impulsar la valoración y el respeto a la diversidad. La misma UNESCO (2006) señala que la meta de la educación intercultural es ir más allá de la educación multicultural, es decir, de la coexistencia pasiva entre culturas, sino también propiciar el conocimiento mutuo, el respeto y el diálogo entre los distintos grupos culturales (p. 18)

En esta misma línea, MINEDU en Zúñiga (2008) dice que aparte de formar seres humanos bilingües con una buena capacidad comunicativa en su lengua originaria y en castellano, la EIB favorece que los estudiantes conozcan y se identifiquen con su cultura

propia y comprendan distintas culturas. Y, a partir de ello, lograr el desarrollo integral como persona con buenos aprendizajes para una mejora dentro de su comunidad. Gracias a ello las personas podemos construir nuestra identidad como seres humanos de una cultura viva y sentirnos orgullosos de nuestra propia cultura, participando de confianza y seguridad en otros espacios (p. 48 y 49).

Para nosotras la Educación Intercultural Bilingüe forma estudiantes competentes, abiertos a otros conocimientos y conscientes de poseer una cultura valiosa con la que se pueden identificar para seguir enriqueciendo su saber cultural en el intercambio y relación con otras culturas.

Progresos de la EIB en el Perú

Años atrás la educación en las escuelas solo se impartía únicamente en castellano ocasionando serias dificultades en el aprendizaje de estudiantes procedentes de otras culturas, como era el caso de los pueblos indígenas y originarios. Actualmente la EIB es parte de la política nacional de educación y es necesario que se siga manteniendo mediante su reconocimiento y se fomente una implementación cada vez más oportuna y de mejor calidad.

Fornara (2015) hace un análisis sobre los avances de la EIB y señala que en más de 4000 instituciones educativas se viene ejecutando la EIB, con acompañamiento pedagógico. Además, UNICEF seguirá apoyando al MINEDU para que se amplíe la cobertura hasta llegar a 16,000 escuelas EIB registradas. De esta manera, todos los niños y niñas peruanos podrán ejercer su derecho a una educación de calidad realizada a la luz de sus culturas.

Estos datos indican que la EIB ha venido instaurándose progresivamente en el país, con el apoyo del Estado y de instituciones como UNICEF, que trabajan para seguir ampliando su cobertura en el Perú y poder atender toda la demanda que tiene un país tan diverso.

Por otro lado, al igual que se han incrementado las instituciones educativas EIB, también se han incrementado el número de Escuelas de Formación para docentes EIB. Como señala Burga (2016), la Educación Intercultural Bilingüe también está avanzando con fuerza con la creación de institutos pedagógicos (36) y universidades (11), y son cada vez más los jóvenes (4000) que se están formando como docentes EIB. Este dato corresponde al 2016, pero al 2023 la creación de centros de formación de docentes EIB ha continuado aumentando, especialmente a partir del impulso de programas y políticas como Beca 18 y dándose el incremento más significativo en las universidades que han pasado de 11 a 14 (Trapnell, 2021).

Otros avances importantes que se han dado son el impulso de políticas y programas de formación superior a favor de la EIB muy necesarios (Programa Beca 18, Política sectorial de Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe, 2012), Plan Nacional de

Educación Intercultural Bilingüe (2016)), así como programas que incentivan la conversión de Instituciones educativas en centros de revitalización o fortalecimiento, sumados a programas de capacitación EIB para docentes que no tenía esa formación inicial. Estos avances respaldan que la EIB se siga expandiendo y se siga reajustando de acuerdo a la demanda existente y los resultados que se van obteniendo, de modo que disminuya las dificultades que se presentan.

Retos y dificultades

Respecto a la demanda de docentes y escuelas de formación, a pesar de los avances, aún no contamos con suficientes docentes interculturales que tengan el dominio de lenguas originarias de los niños y niñas, tampoco el manejo de estrategias y enfoques curriculares interculturales. Los datos del Ministerio de Educación del año 2020 indican que existe una brecha de docentes de 25 796 EIB. En esta brecha sucede que el 61 % de las plazas de docentes EIB que se necesitan están ocupadas por maestros monolingües que ignoran la lengua de los estudiantes o bilingües sin título pedagógico, y el resto son nuevas plazas que es necesario crear para poder atender toda la demanda existente en el país. Estos datos dejan claro que aún no se ha logrado el cierre de brechas en la formación de maestros especializados en la EIB, a pesar de los diferentes esfuerzos realizados por el Estado (Trapnell, 2021).

Además de no tener el número de docentes necesarios para atender la demanda, la EIB tampoco es una modalidad fácil de comprender. En nuestra experiencia como practicantes, cada docente comprende la EIB a su manera y muchos creen que por hablar la lengua ya hacen EIB, pero la EIB es mucho más que enseñar en dos lenguas.

Por otro lado, según el artículo de Edu Gestores (2016) titulado “Aportes para asegurar la implementación exitosa de la Política Nacional Sectorial de Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe”, para construir la ciudadanía intercultural tenemos que reconocernos como parte de la diversidad cultural, lingüística y debemos partir desde la escuela con la participación de los padres de familia. Además, contar con docentes especializados en la EIB que conozcan la implementación curricular intercultural para lograr aprendizajes pertinentes en los educandos. Finalmente, por parte del Estado debe de haber más apoyo a la interculturalidad con la mejora de la infraestructura y materiales educativos en los dos idiomas según el contexto (p. 1 y 2).

La implementación del proyecto de la EIB es una forma de disminuir la discriminación que existe en nuestro país, permitiendo que las poblaciones accedan a una educación oportuna y de calidad.

Reforzando esta idea, Vigil y Sotomayor (2022) en su artículo titulado “*Dificultades y avances de la EIB en la zona andina del Cusco en cuanto al reconocimiento de los derechos lingüísticos de sus hablantes*”, nos señalan que según los estudios que se realizaron en Cusco, la mayor parte de la población tiene como lengua materna la lengua quechua, pero no se toma en cuenta este idioma en los centros públicos y privados, solo en casos de los rituales. Además, los padres de familia llevan a sus hijos a otras Instituciones que no sean EIB debido a que existe una actitud no favorable a la cultura quechua y las personas quechuahablantes tampoco son integradas en las propuestas de este modelo educativo. Situaciones como estas, fruto del racismo y la exclusión, ocasionan el cierre de instituciones EIB, que tampoco son apoyadas por el Estado, así como la pérdida de docentes (p. 444 y p. 445).

Lo que es cierto es que, para lograr esta valoración de nuestra diversidad, y estar orgullosas de ella, la interculturalidad debe reconocerse más allá del sector educación y como señalan Vigil y Sotomayor (2022) debe desarrollarse y valorarse en todos los sectores del Estado para generar un verdadero cambio social.

Por último, otra dificultad que plantea la EIB según Burga, 2016 en el artículo titulado *La política de educación intercultural bilingüe: Avances y retos pendientes* es la falta de formación y conocimiento de las políticas de EIB por parte de los propios gestores educativos: docentes y padres de familia, las mismas instituciones EIB e incluso, el mismo Estado. Para avanzar en la EIB es fundamental que todos los implicados puedan conocer, valorar y promover aquello que ya se ha ido creando en la educación EIB e impulsar que se siga desarrollando. Entonces, para que la EIB se siga fomentando se debe de hacer conocer con claridad la visión que se tiene, así como el adecuado desarrollo de las estrategias pedagógicas, la implementación de materiales educativos contextualizados para atender las poblaciones que lo requieran (p. 17 y p. 18).

Los saberes ancestrales en la Educación Intercultural Bilingüe

Los saberes ancestrales son una herencia enriquecedora que se transmite a nuevas generaciones principalmente a través de la oralidad y que forma parte de la vida de los pueblos originarios.

Asimismo, Carballo (2015) en el documento titulado “*El buen vivir fomenta el rescate de los conocimientos antiguos saberes ancestrales: lo que se sabe y se siente desde siempre*”, dice que los saberes ancestrales y tradicionales son conocimientos que tienen todos los pueblos y comunidades indígenas, que han sido legados a las nuevas generaciones. Estos saberes y prácticas se han mantenido a lo largo del tiempo, primeramente, por medio de

tradición oral de los pueblos originarios, de igual manera por medio de las prácticas, en donde los padres transmiten a los hijos (s/n).

También son conocimientos propios de cada comunidad con la que se van desarrollando de manera social, económica y cultural. Estas formas de vivir se siguen transmitiendo a las nuevas generaciones para que siga vigente y uniendo a las poblaciones como ayllu (en el caso del mundo andino). Según Suárez y Rodríguez (2018) en su artículo de investigación titulado “Saberes Ancestrales Indígenas: Una Cosmovisión Transdisciplinaria para el Desarrollo Sustentable” citando a Crespín (2010): los conocimientos ancestrales son un grupo de saberes y de valores que han sido transmitidos de generación en generación dentro de un sistema educativo endógeno, y cuyo rol es colaborar al desarrollo de la comunidad (p. 72).

Los saberes ancestrales son conocimientos practicados por miles de años que se deben seguir valorando en los espacios educativos para que el aprendizaje de los estudiantes no siga siendo ajeno a su contexto cultural, ya que ellos entran a las escuelas con sus propios saberes y entendimiento del mundo. Al respecto King y Schilman (2004), refieren:

La educación de nuestros ancestros y sus organizaciones se debe respetar y proteger. No hemos plasmado nuestro saber en el papel, pero lo danzamos, lo dibujamos, lo narramos, lo contamos y lo practicamos (p. 8).

Asimismo, los niños y niñas deben estar abiertos a otros conocimientos para seguir enriqueciendo su formación y que puedan desenvolverse en otros espacios culturales respetando las formas de vida de sus semejantes.

En la cosmovisión andina aprendemos desde pequeños viendo los quehaceres que realizan nuestros padres, así como menciona Grimaldo Rengifo en el libro “Aprendiendo desde la chacra” (CEPROSI, 2018), en los andes los seres humanos desde pequeños tenemos contacto con la madre tierra en la que se desarrolla la vida de la comunidad. Desde nuestras experiencias vividas en zonas rurales, desde niñas o niños siempre estábamos juntos con nuestras mamás y papás en la chacra, así, por ejemplo, en el escarbe de papá, el sembrío de lisas, el sembrío de maíz aprendíamos observando a nuestras mamás, papás y hermanos y luego ayudábamos y allí practicamos y experimentamos lo que habíamos observado. También no solo en ello aprendíamos sino también en todo momento vivido en el campo estábamos en constante observación y poniendo en práctica todo lo vivido día a día.

Estos saberes ancestrales se deben aplicar en las Instituciones Educativas para que los estudiantes tengan conocimientos de sus raíces culturales y puedan seguir aprendiendo, difundiendo y reflexionando sobre su cultura en cualquier espacio *social*.

Retos de la incorporación de los saberes ancestrales en la escuela primaria

Con la castellanización de los pueblos indígenas para que encajen en la cultura española y colonial, se llegaron a desvalorizar los saberes ancestrales y se impusieron nuevos conocimientos. Durante mucho tiempo estos saberes ancestrales, de los pueblos originarios del Perú no fueron integrados en las Instituciones Educativas, permaneciendo excluidos y marginados. Sin embargo, poco a poco la realidad fue cambiando en nuestro país y, como hemos podido ver aún con limitaciones, la EIB se ha instaurado como modalidad educativa especialmente para las comunidades y pueblos originarios. A pesar de ello sigue siendo muy complicado encontrar experiencias educativas donde los saberes comunitarios se hayan incorporado plenamente en el currículo. Una razón que encontramos es la falta de conocimiento de cómo implementar la EIB y cómo desarrollar adecuadamente la diversificación curricular. Los docentes que han comenzado a desarrollar la EIB no están preparados para construir y ejecutar currículos propiamente interculturales, con estrategias pedagógicas oportunas. De hecho, no solo depende de ellos porque para poder lograrlo se necesita la creación de alianzas escuela-comunidad, que se han desarrollado muy poco en el país, y que son claves para desarrollar la EIB y ese currículum intercultural que requiere la EIB. Pensamos que para superar los retos de incorporación de los saberes ancestrales a la educación es primordial la participación de toda la comunidad educativa, ya que son las comunidades, las familias, y los sabios, quienes saben transmitir estos conocimientos y necesitan participar con su reflexión y quehacer en las experiencias de aprendizaje promovidas desde la EIB. Además, necesitamos la participación comprometida de los docentes, quienes deben estar bien preparados para construir una EIB con la comunidad. Para ello es importante comenzar desde las experiencias y conocimientos de los estudiantes en la comunidad, buscando construir un equilibrio entre sus saberes y otros conocimientos provenientes de otros contextos.

Desde nuestra experiencia como practicantes en una I.E. de fortalecimiento EIB, pudimos experimentar la incorporación de los saberes ancestrales en la escuela ya que algunas de sus planificaciones de experiencias de aprendizaje incluían temas que iban de acuerdo con el calendario comunal. Así pudimos formar parte de una de estas experiencias que se realizó en torno a la cosecha de papa, ya que en esas fechas la comunidad estaba entrando a esa actividad. Esta planificación fue muy importante porque durante la realización del proyecto, los niños hablaban desde sus experiencias de cada día, ya que todas las tardes después de la escuela sus roles eran estar ayudando en la cosecha a sus familias. Incluso en sus cuadernos de trabajo de ese mes desarrollaban este tema que culminó con una exposición

de platos típicos a base de la papa y exhibición de diferentes productos, en la que también participaron los padres de familia.

Territorio Sagrado y Escuela

Concepciones del territorio

Según el diccionario de la Real Academia Española el territorio es una porción de la superficie terrestre perteneciente a una nación, región, provincia, etc. Por otro lado, la concepción del territorio que hemos observado en las escuelas es geográfica, siempre nos enseñaron mapas con fronteras y elementos geográficos (ríos, montañas, valles...).

Pero ¿qué es el territorio para los pueblos indígenas? Por ejemplo, si tomamos como referencia al pueblo Yine, el territorio es una construcción social donde el pueblo Yine visualiza distintos espacios en el mundo y considera la existencia de seres de toda naturaleza que habitan en él, se relacionan entre ellos y que ejercen un rol importante para el pueblo que habita el territorio. En los testimonios recogidos en *Yine: Territorio, Historia y Cosmovisión* (CILA, 2012) encontramos lo siguiente:

"El territorio tiene recursos naturales como para sobrevivir y están ahí las personas, paisanos, parientes, amigos, también espíritus malos y buenos" (Teresa Sebastián, 45 años).
"El territorio es donde habitamos, y ahí todo lo que se ve como: animales, plantas, pescado, agua, aire, casa, chacra, personas, todas las cosas" (Norma Pinedo, 41 años).

"El territorio está constituido por todo como: el río, el cielo, el agua, el aire, todo lo que existe, eso es la tierra Yine. En los tiempos cuando existían los kangonchis, se consumía ayahuasca. Hay una planta medicinal que es el toe, cuando ellos consumían toe, sus espíritus deambulaban para dialogar con otros espíritus" (Segundo Cesáreo, 46 años).

Para nosotras, que somos andinas, el territorio es nuestro hogar, es donde están nuestras raíces, donde existen lugares y entidades sagradas y diversas, múltiples conocimientos y prácticas culturales para la vida de todos, que son heredadas de generación en generación; es también donde se habla nuestra lengua materna que es primordial en la tradición oral que mantiene viva nuestra cultura, nuestras formas de vida.

Definitivamente, el territorio tiene al menos dos miradas diferentes en nuestro país, para la tradición más occidental el territorio se ve solo como la cartografía delimitada con riquezas minerales de las que se puede obtener beneficios propios; y para el mundo andino y amazónico, el territorio es el ayllu, y a pesar de las limitaciones que pueden existir, aún se mantienen las relaciones entre todos los seres que lo habitan, que tratan de ser equilibradas y recíprocas.

Territorio, identidad y autonomía

Vincularse con el “territorio” influye mucho en la identidad. Cuando se valora algo se le tiene cariño, se cuida y se desarrolla una actitud de protección y de reciprocidad, y se genera también motivación para defenderlo. Desde pequeños a medida que vamos creciendo nos sentimos parte de él porque todos somos ayllu, aprendemos de la colectividad. Nos ayuda a convivir bien, a comprender y expresar lo que somos, a mostrar nuestra filosofía, nuestra identidad.

Por todo lo que implica el territorio para los pueblos originarios, el Convenio 69 de la Organización Internacional del trabajo (OIT) establece ciertos derechos que se pueden resumir como que los estados deben de aceptar y respaldar los derechos de los pueblos indígenas de la pertinencia de sus tierras, ya que es el sustento tradicional de sus familias, así como de la utilización y conservación de todo lo existente en sus territorios (Sánchez, 1999).

Al respecto, Francisco López Bárcenas, un intelectual indígena, nos advierte que:

No debe confundirse el derecho de propiedad con el derecho de los pueblos indios a preservar los recursos naturales de su territorio o los lugares que consideran sagrados (López, 2002, p.125).

El concepto de territorio que tenemos los pueblos originarios, y que conforma nuestra identidad, es imprescindible para entender la manera en la que entendemos nuestros derechos sobre este espacio y su carácter sagrado, y también la necesidad de ejercer nuestra propia autonomía sobre el mismo, para continuar cuidándolo y viviendo en él.

El territorio peruano tiene muchos factores que ponen en riesgo también el territorio de las comunidades y los pueblos indígenas. La minería, por ejemplo, es un factor principal debido al conflicto que genera el impacto hídrico que provoca, afectando lagunas, riachuelos, ríos, aguas subterráneas y, con ello, los modos de vida de las poblaciones y de otros seres que lo habitan (fauna, flora, cultivos, etc.).

Perú es un país rico en minerales y por eso grandes empresas transnacionales como Freeport-McMoran (Cerro Verde), MMG Limited (Las Bambas), BHP Billiton (Antamina), Southern Copper (Southern Perú) y Glencore (Antapaccay), han puesto sus ojos en él con el objetivo de sus propios intereses. Asimismo, tenemos la muestra de uno de los casos más vistos que fue en el año 2010 en defensa del territorio por Máxima Acuña contra la minera Conga. Ella defendió su territorio de las grandes empresas mineras transnacionales con la idea de preservar la biodiversidad. Conga fue un proyecto que se quería apropiarse de la laguna ubicada en la provincia de Cajamarca, departamento de Cajamarca, en el norte de Perú para

extraer minerales, cerca de donde vivía Máxima Acuña, campesina, quien se negó a vender su tierra. Luchó para defender su territorio, porque sentía que ahí estaba su vida. En el video Goldman Environmental Prize (2016), ella dice que a pesar de su condición iletrada, sabe que las lagunas y los cerros son el verdadero tesoro que posee y es por ello por lo que lucha contra el proyecto conga para que no lo arruine. Como se ve en el video, la señora Máxima es respaldada por una organización extranjera, mientras que el estado peruano está a favor de la empresa minera.

Otro factor que está causando un gran impacto en los territorios de las poblaciones andinas y amazónicas en el Perú ha sido la incorporación de prácticas agroindustriales que tratan de mejorar la producción agrícola con prácticas que ponen en riesgo la biodiversidad (monocultivos extensivos, fertilizantes artificiales, insecticidas dañinos para la salud, etc.).

Entonces podemos decir, que, si no comprendemos que tenemos que defender nuestro territorio de estos peligros, u otros que hay, no podremos conservar nuestra riqueza cultural que es vital para nosotros los que habitamos en ella. Llama la atención poderosamente que el tema del territorio sagrado y su importancia para los pueblos no se aborde en la escuela y nos preguntamos ¿Por qué no hay contenidos sobre el territorio sagrado en los libros de texto escolares? ¿Por qué no se promueve la discusión sobre la importancia de conocer y defender el territorio en las escuelas?

Linderaje Como una Práctica Cultural Importante para la Escuela Primaria

La práctica del linderaje en el mundo andino

De acuerdo con Nates y Pérez (1997), la actividad de linderaje o *mojón muyu* es una práctica cultural donde los límites del territorio comunal son recorridos por sus pobladores. Es un tipo de caminata en la que no solo se reafirman los límites adjudicados del territorio, sino que es el modo mediante el cual los pueblos originarios componen y actualizan las cartografías de su espacio imaginado y pueden incorporar a los pueblos colindantes que consideran como parte de una unidad orgánica cultural. A través del mito y del rito, los pobladores transmiten a las nuevas generaciones que vienen una forma peculiar de significar el espacio que les pertenece, su pasado como una historia que se vuelve a definir y actualizar.

Otro aspecto del linderaje es destacado por Pérez (1996) en el artículo titulado: *Autoridades étnicas y territorio* donde nos dice que durante el recorrido de los límites, los mayores relatan a los más jóvenes las historias de los hitos, cómo era antes y cómo es ahora y cómo ha ido cambiando, lo que conlleva a que los jóvenes conozcan mejor su territorio. Además, esta práctica cultural ayuda a los pobladores a formarse como runas, conociendo su territorio y teniendo la gran responsabilidad de agarrar el cargo o *wachu*, como un conjunto de

derechos y saberes que deben cumplir para ayudar a la comunidad a cuidar proteger y cuidar el territorio a través del recorrido de sus linderos (p. 374 y 379).

Nosotras en el 2023 pudimos vivenciar este ritual del linderaje en la comunidad de Simataucca. En esta fiesta todos los comuneros realizan esta caminata por todo el límite que pertenece a su ayllu, con el fin de reafirmar sus hitos colindantes. Por otra parte, es una forma de relacionarse con la naturaleza, porque en cada hito hacen sus rezos quitándose sus sombreros y ojotas, al terminar hacen las arengas y ponen sus respectivas cruces hechas de flores de panti así se va recorriendo el lindero. Estos hechos nos hacen ver que aún mantienen respeto por sus deidades, en este caso sería los hitos, asimismo hemos visto que hay responsabilidades que cumplir y lo importante de ser unidos para que se realice esta actividad, no solamente entre ellos, sino que también con las comunidades vecinas cuando suelen encontrarse se saludan.

Ese día del linderaje nos unimos en el salón comunal porque de ahí parten todos los comuneros pasando la lista de empadronados con sus respectivos picos y palas para el revestimiento de los hitos. Saludamos a los representantes de la comunidad y a los comuneros. Empezamos la caminata detrás de los *waylacas*, pero no podemos igualarnos a los pasos y con las justas llegábamos a los hitos para ser parte de la actividad, en a la hora de descanso también nos integraban, nos sirvieron su chicha, su comida, incluso el regidor de la comunidad nos preguntó si estábamos bien y así en el último descanso por fin nos brindó la información que queríamos. Justo esa tarde llovió y nos regresamos bien mojadas porque el trayecto hacia el paradero de retorno a Cusco no hay viviendas solo árboles, así fue nuestra experiencia.

Linderaje en la comunidad campesina de Yanacóna – Chinchero

La práctica del linderaje, especialmente los rituales que lo componen pueden variar de región a región, o incluso entre localidades dentro de una región, teniendo en cuenta aspectos propios del contexto. También esta práctica puede coexistir con los límites administrativos que el Estado establece para cada población, revisándolos incluso en función de la historia de cada comunidad.

A continuación, vamos a exponer un ejemplo de cómo se realiza esta práctica cultural en la comunidad campesina de Yanacóna, se encuentra en la provincia de Urubamba (Cusco), y que fue documentado por el Ministerio de Cultura (2015), en su canal de YouTube. Esto nos permitirá entender un poco mejor, esta práctica, sus rituales y lo que en ella se transmite.

Anualmente se realiza en la comunidad de Yanacóna el Linderaje, donde los pobladores liderados por los *Varayoc* o autoridades comunales reafirman los hitos o límites

de los territorios, a fin de respetar las áreas colindantes entre comunidades. Se realiza en febrero, el día viernes después del día de comadres y antes de los carnavales. Una vez la comunidad está reunida el sonido de los pututos anuncia el inicio del linderaje. Los envarados se dirigen a la casa de las autoridades comunales y allí colocan una cruz adornada de flores como símbolo de su visita y comparten un desayuno. Acto que ellos conocen como el *watunakuy*.

En la entrevista realizada por el Ministerio de Cultura al *varayoc* inka alcalde Severino Quispe Quispe cuenta que el *watunakuy* (visita) consiste en la visita a la casa de todos los envarados, en la que degustan desayunos exquisitos y como señal de visita dejan una cruz hecha de flores que a la vista de otros comuneros significa que ya se unió para el recorrido de los hitos (Canal Ministerio de Cultura, 2015).

Después del *watunakuy*, con todos los sectores de la comunidad reunida realizan una ceremonia y se divide el recorrido por grupos para que le dé tiempo a poder abarcar toda la extensión de la comunidad.

Uno de los personajes más llamativos que acompaña la comitiva de pobladores durante el ritual del linderaje son las *waylak'a wifalas*, que son varones vestidos con traje típico de mujer, y que tendrá la responsabilidad de dirigir el recorrido con alegría junto los comuneros que portan las banderas del Perú y Tahuantinsuyo. Ellos son los primeros que llegan a cada hito y danzan en su cima. En el estudio de Serrano (2023) sobre el origen de las *wifalas* en la comunidad de la comunidad de Ccoyllorpuquio, se recoge el testimonio del vicepresidente de dicha comunidad, el Sr. Julián Zabala Arias (60-65 años aproximadamente), quien relata que el origen de la palabra *waylak'a* está ligado a la palabra *wifala*, y que representa la danza con una bandera blanca que bailó Tomasa Titto Condemayta al vencer a los españoles en la batalla de Sangarará el 18 de noviembre de 1780. Desde entonces la *wifala* o *waylak'a* es una mujer que representa el liderazgo femenino en el proceso de la independencia del Perú que actualmente forma parte del ritual del linderaje y su presencia es fundamental para seguir haciendo respetar el territorio de la comunidad. Pero es representado por los varones debido a que los trayectos son largos y pueden seguir bailando hasta finalizar el lindero.

Durante todo el linderaje, la población va con su respectivo pico y pala para que realicen la faena al llegar a cada hito se encargan de limpiarlos, renovarlos, seguidamente se coloca una cruz hecha de flores para pedir la protección de los Apus, nombrando el hito. En la entrevista que hizo el Ministerio de Cultura al alcalde mayor Hernán Saire Pumasupa relata que en cada hito realizan una faena, que es considerada como el cambio de ropa del hito, de lo verde a rojo de la tierra renovada. Allí se coloca la vara de mando y una cruz de flores que

refleja su credo cristiano, se pide la protección del Apu y se denomina al hito con su nombre. Finalizado el ritual se recoge la vara y se continúa al siguiente hito. El recorrido termina en el hito más valioso donde todos los pobladores se reúnen, y colocan las cruces de cada sector, mencionando la relevancia del hito para la comunidad (Canal Ministerio de Cultura, 2015).

La palabra wifala se usa en todo el territorio andino para representar la voz de triunfo y celebración de las festividades que conmemoran los ciclos de producción agrícola durante el año. Asimismo la wifala no es un solo personaje de una danza agrícola.

La wifala es una danza agrícola costumbrista en el mundo andino y la huaylaca es una palabra que nació en la época del colonialismo solo para los varones con la intención de burlarse, ya que ellos no podían liderar porque estaban bajo el dominio español.

Los valores del linderaje ¿que podemos incluir en la escuela primaria?

Se define los valores como virtudes, cualidades o principios de vida que caracterizan a una persona y que se consideran buenos y positivos y de importancia para una convivencia social. Los valores motivan a las personas porque guían su actuar. Forman parte de sus creencias. Cada grupo cultural define sus valores y estos se forman desde pequeños. Para Jiménez (2010) los valores se definen como: [...] principios que nos permiten orientar nuestro comportamiento[...] es decir abordan la formación integral de una persona”.

Es importante la formación en valores porque es la base del desarrollo de la personalidad. Se dice que “en la sociedad actual es necesario que todos conozcamos de una serie de valores que nos servirán para conseguir una vida más digna de forma individual así como también dentro de uno o varios grupos sociales”. Igualmente, se considera que la “educación en valores hace énfasis en el proceso en el cual las personas adquieren normas éticas para su convivencia dentro de la sociedad actual”¹ (Fabrizzio Núñez, s/a) ¿Qué valores ayudan a fortalecer la costumbre de linderaje?

La costumbre del linderaje andino ayuda a fortalecer varios valores entre ellos, el sentido de pertenencia y con ello, la identidad cultural de las comunidades y pueblos originarios. “El desarrollo y fortalecimiento del sentimiento de pertenencia de las personas o los grupos en un territorio ayuda a construir conciencia de vinculación, favorece las actitudes participativas y de cooperación en el medio y en la comunidad, y facilita el proceso de inclusión y la cohesión social”² (Palos, José (2018).

1

2

El linderaje fortalece este valor porque representa una tradición que está ligada a la historia de su territorio y a cómo se constituye, y que se viene transmitiendo a las nuevas generaciones por mucho tiempo. En ella también encontramos otros valores como:

Respeto por el territorio: porque la fiesta recuerda a los lugareños los límites de cada comunidad.

Colaboración y cooperación: porque esta actividad conlleva a la unión y la gente requiere de una organización detallada para que todo funcione como debe ser: hay jóvenes que llevan las banderas, hay autoridades que llevan las varas y hay algunos que deben mantener el orden. La colaboración es esencial para la armonía en la comunidad y en la fiesta.

La fiesta, la alegría como un modo de unión y respeto al territorio.

Esta práctica del linderaje en las comunidades es muy interesante porque les ayuda a marcar su territorio para no tener conflictos con las comunidades colindantes. Los valores que se practican muestran a los estudiantes de cómo es la forma de organización que lleva su comunidad y les cuenta a través de los hitos y sus variaciones parte de su historia. Asimismo, les permite reconocer los espacios colindantes para no ocasionar conflictos sociales en el futuro, esto les seguirá conllevando a convivir en armonía con la sociedad. También les ayuda a unirse a su ayllu y sentirse parte de su territorio, es más, incluir estos valores sociales en la educación de los estudiantes implica reconocer que las prácticas culturales andinas son parte de nuestra formación.

En esta práctica andina del linderaje no solamente se reafirman los hitos colindantes con las comunidades sino también reafirman su identidad comunitaria, reconocen que son parte de un territorio que se debe de cuidar para las futuras generaciones.

Según las investigaciones realizadas, libros, revistas, artículos y otras fuentes como los testimonios, el linderaje en las comunidades se realiza en el mes de febrero. Sabemos que para la EIB los aprendizajes parten desde el contexto cultural incluyendo los conocimientos, entonces como el linderaje es una actividad llena de enseñanzas como las otras que hay es necesario hablar de este tema en las escuelas al inicio del ciclo escolar para que se pueda visibilizar, así como los demás saberes que están dentro del periodo escolar. Una forma de incluir este saber es como hemos planteado una experiencia de aprendizaje, otra podría ser un diálogo de saberes o tal vez su realización misma en la propia escuela. Al realizar o hacer visibilizar esta actividad en las escuelas nos ayudaría a fortalecer los saberes culturales de las comunidades o en algunos casos recuperar y no dejar que se quede en el pasado porque es una forma de armonizarse con la naturaleza por medio de este recorrido que se hace.

Valores de la cultura andina

Según Norma (2018) nos menciona, toda educación formal debe estar orientada a cultivar los valores porque los estudiantes están en cada momento conectándose con la naturaleza, en el campo respirando el respeto al medio ambiente y que los estudiantes reconozcan la variación cultural, explicar las semejanzas y las diferencias culturales que tiene cada pueblo. Es decir, que la educación debe considerar como primer objetivo principal coadyuvar con el cumplimiento del proceso de enculturación y socialización (p. s/n).

Asimismo, en otra investigación que hizo Meneses (2018) sobre los valores y mundo andino, hemos encontrado un cuadro de 10 valores como, Laboriosidad, Humildad, Responsabilidad, Reciprocidad, Solidaridad, Honradez, Templanza, Discreción, Veracidad y Calidez), valores que son fundamentales en la formación de una persona (p. 123).

Llankay, Yachay y Sonqoy

Sin embargo en otro documento Góngora (2015) señala que existen valores culturales como el *llankay* (el trabajo, laboriosidad), *yachay* (La educación con el objetivo de gobernar mejor en armonía con sus Dioses a quienes rendían culto) y *Sonqoy* (El amor por la familia, la sociedad y la naturaleza o Pachamama) que se practicaba en el Tahuantinsuyo según las entrevistas que hizo a los comuneros Américo Yábar de la Provincia de Paucartambo y Lizardo Pérez Anizabar (Siscucha).

Estos valores se practican en la vida cotidiana. Es decir, el trabajo recíproco de dar y recibir, Esta forma de vivir ayudándose unos a otros, es una forma que ha permitido a los pueblos andinos sostener sus tierras y garantizar su alimentación.

En las comunidades andinas estos valores aún no se han perdido por completo, se sigue realizando el trabajo colectivo de ayni que beneficia a toda la comunidad, por ejemplo, cuando realizan las faenas comunales, el arreglo y limpieza de las sequías, la limpieza de reservorios del agua potable, mantenimiento de las carreteras, faenas institucionales y el ritual del linderaje. Ellos tienen clara la perspectiva de la vida, unidos pueden lograr todo lo que se proponen y ver el porvenir de las demás generaciones.

Base conceptual

Interculturalidad

La Interculturalidad es la interacción de distintas culturas, en la que comparten sus conocimientos y experiencias, se enriquecen una de la otra.

El Enfoque Intercultural implica que el Estado valore e incorpore las diferentes visiones culturales, concepciones de bienestar y desarrollo de los diversos grupos étnico-culturales para la generación de servicios con pertinencia cultural, la promoción de una

ciudadanía intercultural basada en el diálogo y la atención diferenciada a los pueblos indígenas y la población afroperuana. (Ministerio de Cultura, 2017, p. 25).

Educación Intercultural

La educación intercultural es una modalidad educativa planteada por el Ministerio de Educación, para responder las necesidades de pueblos indígenas.

La educación intercultural enseña a todos los educandos los conocimientos, actitudes y competencias culturales que les permiten contribuir al respeto, el entendimiento y la solidaridad entre individuos, entre grupos étnicos, sociales, culturales y religiosos y entre naciones (Ministerio de Educación, 2018, p. 15).

Identidad cultural

Toda persona tiene derecho a elegir y a que se respete su identidad cultural, en la diversidad de sus modos de expresión (prácticas culturales, territorio, lengua, etc.), en conexión con la libertad de pensamiento, conciencia, religión, opinión y de expresión (Ministerio de Cultura, s. f., p. 20).

Territorio sagrado

El territorio es parte de una geografía sagrada, innegociable, donde se guarda el orden del mundo mediante una serie operativa de rituales. Por ello, la lucha histórica por la recuperación del territorio ancestral es constante y de primer orden, y lo es, para beneficio de todos. La espiritualidad es el eje del plan de vida que se sustenta en el respeto profundo por las experiencias representadas en los ancianos, en un permanente tejido de significados coherentes de la realidad, en función y equilibrio del cuerpo de la madre (Restrepo, 2002).

Saberes ancestrales

Los saberes ancestrales son conocimientos que tiene cada pueblo y se han ido transmitiendo principalmente de manera oral con la intención de seguir manteniendo el legado cultural.

Los saberes ancestrales son aquellos conocimientos desarrollados por los pueblos indígenas que se han ido deteriorando por diferentes factores sociales. Estos conocimientos hicieron grandes aportes a la sociedad: la medicina, la agricultura y la domesticación de algunos productos, pero en la actualidad no son valorados estos conocimientos (De Rojas, 2004).

Los saberes ancestrales son conocimientos y saberes desarrollados en la colectividad indígena, para ser transmitidos de generación en generación a través de la observación y la comunicación oral. Todos estos saberes realizaron un aporte en el campo de las ciencias

sociales y han ayudado a los científicos a entender mejor la condición humana (Cabezas, Escalante, p. 35).

Linderaje

El linderaje es una costumbre anual que algunos pueblos andinos realizan, que consiste en la remarcación de los hitos colindantes con otras comunidades vecinas.

El linderaje es el sistema de delimitación territorial que se practica desde nuestros ancestros. Es la colocación de los hitos en las fronteras del territorio comunal, es una fiesta acompañada de danzas, cantos, ritos, flores, bebidas y comidas, por el respeto de las áreas colindantes entre comunidades (Centro Bartolomé de Las Casas, 2020).

Valores

Los valores son cualidades con las que se forman los seres humanos. Los valores han sido practicados desde las primeras civilizaciones, generación tras generación. En la actualidad, algunos pueblos indígenas siguen practicándose, con el objetivo de lograr una buena organización y el desarrollo de su comunidad. Sin embargo, estos valores se fueron perdiendo con el transcurso del tiempo, por ello es fundamental trabajar en su fortalecimiento (Cabezas, Escalante. p, 31).

CAPÍTULO III METODOLOGÍA

El contexto: descripción de la comunidad

Descripción del área de estudio de la Comunidad Campesina de Umasbamba



Figura 1: Vista fotográfica de la comunidad de Simataucca

Fuente: Elaboración propia, Simataucca 2023.

La comunidad campesina de Simataucca se encuentra a la altura de 3,780 msnm ubicada en el Departamento de Cusco, provincia de Urubamba, distrito de Chinchero. La mayoría de las familias poseen pequeñas parcelas y practican la agricultura, está sujeta a las lluvias anuales. Producen variedades de papa como papa blanca, huayro, q'ompis, peruanita y otros, en los granos como trigo, avena, cebada, quinua, haba, también olluco y oca.

Tienen rebaños mixtos de algunas ovejas, vacas que se alimentan de los pastos comunales, algunas tienen tiendas, restaurantes o negocios de suministro de insumos, herramientas y artículos de primera necesidad para los pueblerinos.

Entre las manifestaciones culturales tenemos que, el 20 de Febrero se celebra la fiesta del linderaje. En esta fecha reafirman sus hitos colindantes con las comunidades vecinas. En ella se ve la participación de toda la comunidad empadronada y el baile de los *waylacas* (varones vestidos ritualmente de mujer) con la danza de *Wifala* (danza de la zona) y la *yunzada* (fiesta costumbrista) respectiva para los adultos y jóvenes. Otra que le sigue es el

del 3 de Mayo se celebra la velada de la cruz en esta fiesta se ve la presencia de todos los alcaldes de la comunidad y los *carguyuq* (el que tiene la responsabilidad de la fiesta) que hacen la velada de la cruz con sus danzas. Entre los platos típicos tenemos en el mes de febrero el famoso puchero que se realiza para los carnavales con todas los productos nuevos, luego tenemos la *watia* que se prepara en los meses de junio en los tiempos de cosecha de papa, asimismo el *sankhu* con los cereales cosechados en los meses de agosto.

El clima es variado de acuerdo a las estaciones del año como épocas de lluvias, vientos y heladas. Es la estación lluviosa que inicia del mes de noviembre hasta inicios del mes de marzo, con días de lluvias torrenciales, noches frías con amaneceres neblinosas, periodo en la cual se inicia el sembrío de papa y se cosechará en los meses de mayo.

Época de heladas, es la estación fría y seca que inicia desde el mes de mayo hasta las primeras semanas de agosto con días claros, soleados y noches frías con amaneceres helados. En estos meses comienzan las cosechas, se hace la *watia* (un tipo de cocción de la papa) y la elaboración de chuño, la moraya y el *linli* (una preparación de olluco). Estación de vientos fuertes y chaparrones, inicia del mes de agosto hasta el mes de noviembre, con días soleados, noches iluminadas por la luna llena y amaneceres fríos, tiempo que se aprovecha para la trilla y el venteo de los granos cosechados en esta temporada.

También posee recursos de flora y fauna, la comunidad tiene una diversidad de fauna y flora, a lo largo del camino y las viviendas se pueden apreciar árboles de eucalipto, ñiwa y ceticio. También hay plantas medicinales propias de los riachuelos y los cerros. En la fauna vemos aves como huamán, kilicho, chiwaco y otros (tipos de aves).

La comunidad mantiene una organización social que aún prevalece así como la junta directiva que es nombrada por la asamblea comunal

Cuadro 1: Organización comunal



Asimismo hay Instituciones públicas, una Institución Educativa Inicial, atendida por una docente y Primaria multigrado atendida por dos docentes. Ambas instituciones reciben el apoyo de Qhali Warma, programa que brinda servicios de alimentación durante el año escolar a los estudiantes.

También actividades económicas que son los principales ingresos económicos los tenemos en la crianza de animales menores y menores. Mayormente la crianza de ganado vacuno y los cuyes.

La mayor parte de la población de Simataucca se dedica a la agricultura, la ganadería y en algunos casos a la maderería. La comercialización se suele realizar los días jueves en la feria de Piuray y los días sábados en Cusco. En la producción agrícola tiene la variedad de papa, granos como trigo, cebada, avena, quinua y entre otros.

Población Participante

En el presente trabajo de investigación la población participante está constituida por los docentes, padres de familia, comuneros y estudiantes de la institución educativa N° 50920 Simataucca del año escolar 2022-2023. Por otro lado, tenemos la participación de dos informantes claves. Inicialmente habíamos pensado trabajar con cuatro informantes sin embargo, por dificultades de coordinación no logramos entrevistar a todos y sólo pudimos acceder a dos informantes.

Tabla 1
Personas entrevistadas

A quiénes logré entrevistar	Temas de la entrevista
Directora de la I.E. Simataucca (más de 25 años de trabajo) (Entrevista realizada después de las horas escolares en el mismo centro Educativo)	<i>El linderaje</i> <i>Características de la fiesta</i> <i>Opinión sobre el valor educativo de la fiesta</i> <i>Valores:</i> <i>respeto al territorio</i> <i>importancia de la fiesta</i>

<p>Regidor de la comunidad Simataucca, <i>Remigio Jorge Condori, 47 años de edad (entrevista realizada durante el descanso de la fiesta del linderaje en el salón comunal de la misma comunidad)</i></p>	<p><i>El linderaje</i> <i>Organización de la fiesta</i></p>
<p>1 comunera de la comunidad Simataucca, años atrás ocupó el cargo de regidora la que se encargaba de contratar a los waylacas, Benita, 64 años de edad (entrevista realizada en la misma comunidad durante el transcurso al paradero de Cusco)</p>	<p><i>El linderaje</i> <i>Organización de la fiesta.</i> <i>según la lista de padrón comunal.</i></p>
<p>1 comunero de la comunidad Simataucca que anteriormente ya había pasado todo los cargos el <i>Señor Juan Mescco de 64 años, yerno de la comunidad (entrevista realizada durante el trabajo en el campo en la misma comunidad)</i></p>	<p><i>Sobre el linderaje y los hitos:</i> <i>Descripción de la comunidad</i></p>
<p>2 docentes de la Escuela de Educación Superior Pukllasunchis:</p>	<p>Valores que transmite a las nuevas generaciones sobre la costumbre de linderaje.</p>
<p>Docente 1: Mujer sanadora de Urubamba. Ocupación, cargo: Docente</p>	<p><i>Las varas de chonta en el linderaje:</i> <i>La bandera peruana en el linderaje:</i> <i>El uso del pututo en el linderaje:</i></p>
<p>Docente 2: Comunero quechua, bilingüe, identificado con la cultura andina. Ocupación, cargo: Docente</p>	<p><i>Los hitos del linderaje</i> <i>La fiesta del linderaje</i> <i>La varas de chonta en el linderaje</i> <i>La bandera nacional en el linderaje:</i> <i>El uso del pututo en el linderaje</i></p>

Metodología de Investigación

Enfoque De Investigación

Esta investigación se abordó desde la metodología cualitativa, porque recoge los valores del saber cultural de la práctica andina del linderaje y lo proponemos en una experiencia de aprendizaje en la escuela.

Los mismos comuneros y estudiantes son partícipes en la ejecución de la indagación. Consideramos que hemos tenido dos conceptos: uno de recojo y uno de validación. Es primordial tener en perspectiva que Simatauca al ser el lugar de recojo de testimonios, la investigación es de metodología cualitativa.

Diseño de investigación

Esta investigación es de diseño exploratorio, descriptivo y narrativo porque recoge saberes de los cuales, decidimos cuál de los saberes son los más relevantes para la planificación de la experiencia de aprendizaje que hemos propuesto en la escuela.

Fases De Investigación

Esta investigación se realizó en dos fases: la primera de recojo de información y la segunda, de diseño de una Experiencia de aprendizaje.

Fase 1: Recojo de información

Para recoger información nos propusimos desarrollar cuatro actividades:

- Participar activamente en la festividad del linderaje,
- Realizar entrevistas y conversaciones para recoger información sobre el linderaje;
- Realizar entrevistas focalizadas sobre el significado de algunos eventos a informantes claves.

Las estrategias, instrumentos y objetivos se expresan en el siguiente cuadro:

Tabla 2

Actividades, estrategias e instrumentos

	Estrategia	Instrumentos
Participar en la fiesta	Observación Conversar con pobladores en la comunidad Simatauca	Preguntas formuladas en el cuaderno de campo
Recoger testimonios	Conversar con pobladores en la comunidad Simatauca	Cuaderno de campo

Realizar entrevistas focalizadas	Guía de entrevista focalizada	Formato de entrevista focalizada
----------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

Respecto a los testimonios, el siguiente cuadro presenta las personas con las que se logró conversar

Participación activa

La participación activa en la actividad de linderaje se desarrolló como una actividad más de investigación. El registro se llevó a cabo con fotografías y el cuaderno de campo. Se señala que esta es una estrategia importante ya que nos permite vivir la experiencia como un participante más.

La Entrevistas Focalizadas:

Escenas Y Símbolos Del Linderaje

Por otro lado, para profundizar en algunos aspectos relacionados con el linderaje, obtuvimos algunas imágenes de un video sobre la fiesta y decidimos entrevistar a algunos informantes expertos que nos pudieran ofrecer alguna información sobre esto para comprender los símbolos. La imágenes seleccionadas seleccionadas para llevar a cabo las entrevistas fueron las siguientes:



Imagen 1: Esta imagen nos parecía interesante porque las personas en la imagen están colocando las “varas” que suelen representar un hito de demarcación social y espiritual.

En un documento sobre esto en el mismo Cusco- Pisac, encontramos un testimonio que habla de esta situación: "El Alcalde como costumbre da vueltas (muyuy muyuy), igual que en Pisac da vueltas, y la vara recibe dando vueltas. Y es una costumbre, así. Y se debe dar vueltas a la derecha (pañaman). Así también el pueblo debe dar vueltas a la derecha, y a la derecha siempre da vueltas ...". (Don Bartolomé) [...] Una de las atribuciones constantemente asociadas a los alcaldes como actualizadores del orden sagrado en la comunidad es la de caminar por el territorio pañaman, dirección en la que se mueven los elementos cósmicos.

Imagen 2: Esta imagen nos parecía interesante porque se coloca también la bandera peruana.

Según Perez Beatriz (1996) dice que para Radcliffe³, la presencia simultánea de variados elementos asociados al Estado como a dimensiones espirituales, “ambos elementos reflejan la coexistencia de dos poderes separados y de naturaleza distinta: al Estado y a las dimensiones espirituales que ingresan simbólicamente en la fiesta” (p. 375)

Imagen 3: Esta otra imagen también era interesante para nosotros. El uso del pututu es muy especial.

En el documento “Pututus, quepas y bocinas. Bramidos a lo largo de los Andes” de Edgardo Civallero⁴ se señala que “dentro de los cánones musicales occidentales, el sonido que emiten las “bocinas” andinas puede no ser más que una mera “señal”, una nota –a veces deformada, “desafinada” y carente de limpieza– que marca cambios en el ritmo de un conjunto de flautas, o el inicio de un repique de tambores. Sin embargo, la larga historia de las trompetas andinas muestra que, a pesar de los siglos y los cambios, siguen teniendo una arraigada presencia en muchas manifestaciones socio-culturales de las comunidades tradicionales de esa región. Y ello se debe quizás al poder asociado a su sonido. Así como el tronar de algunos bombos convoca a las fuerzas de la tierra, y el de algunas flautas habla de la fertilidad y la lluvia, las “bocinas” tienen su propio valor. Su voz es la que reúne a la comunidad, la que concierta sus esfuerzos, la que les avisa de los acontecimientos. Es la que permite que comunidades aisladas entre las montañas se conecten, y que medio centenar de músicos y bailarines coordinen sus esfuerzos en una danza comunitaria... Es la voz potente que llama, que organiza, que ordena. La que se usa,



3

4

junto con las multicolores banderas wiphala, para convocar los levantamientos y movimientos ciudadanos populares en las ciudades bolivianas.

Imagen 4: las “wifalas”, que son personajes siempre presentes en esta fiesta.

La wifala es un personaje tradicional en los carnavales de la comunidad campesina de Ccoyllorpuquio. Este es un ser ambiguo, ya que es interpretado por un varón vestido con ropas de mujer.

Para hacer estas entrevistas se eligieron dos docentes:

Docente 1: Mujer bilingüe, docente y sanadora dedicada también a revitalizar la cultura andina.

Docente 2: Comunero quechua y docente identificado con la cultura andina dedicado a revitalizarla.

Fase 2. Elaboración de la experiencia de aprendizaje

Para elaborar la experiencia de aprendizaje primero definimos el tema considerando los testimonios, luego las áreas curriculares con sus respectivas competencias y capacidades y por último propusimos actividades para desarrollar los valores culturales del liderazgo.

Para llevar a cabo la propuesta de experiencias de aprendizaje organizamos la información en un cuadro que nos permitió ordenar los testimonios, visualizar los valores y las actividades que se podrían proponer. Esta actividad supuso la organización de las categorías según valores que reflejaban los testimonios.



CAPÍTULO IV RESULTADOS

En esta investigación nos propusimos tres objetivos: el primero era identificar información sobre la geografía sagrada relacionada con la práctica del linderaje.

Para cumplir con este objetivos realizamos cuatro actividades:

- Participar activamente en la festividad del linderaje
- Entrevistas y conversaciones para recoger información sobre el linderaje
- Realizar entrevistas focalizadas sobre el significado de algunos eventos a informantes claves.

Participación activa en la festividad del linderaje

Luego nosotras fuimos partícipes de esta actividad del linderaje en el mes de febrero

Para realizar esta actividad, preguntamos a los comuneros sobre la festividad y debido a que la comunidad nos conocía por hacer nuestras prácticas profesionales en la I.E. Simatauca, nos recibieron gustosamente.

La gente se había reunido en el salón comunal que es su centro de reunión. Allí se esperó un rato a que llegara la gente que fueron aproximadamente 200 comuneros.

Luego, pasada una hora, partimos todos juntos. Un grupo de jóvenes fueron designados para agarrar la bandera. Ellos se ubican al inicio del grupo, luego las waylakas, luego la banda y luego la junta directiva y por último los comuneros.

Luego llegamos al primer hito en la que todos hicimos una pausa para arreglar al hito y se le invita al señor encargado para que llame su nombre, antes de acercarse al hito, el señor se quita su sombrero y ojota, también les invita que hagan lo mismo, pero solo los



sombreros para que empiecen a rezar y finalizan con las arengas y siguen continuando con la caminata al siguiente hito.

Seguidamente llegamos al segundo hito, también vimos el mismo proceso que la anterior con otra persona que llama su nombre del hito.

Así sucesivamente llegamos al quinto hito en la que todos descansamos en círculo, comparten chicha, trago y cerveza, también algunas golosinas que las señoras vendían, después del compartir las waylacas empiezan a bailar y una vez que terminan seguimos con el recorrido.

Después de recorrer casi todos los hitos llegamos por fin al hito en el que compartimos fiambres. Estos fiambres son llevados por las mujeres de los señores representantes como las juntas directivas. Todos los comuneros



se sientan en círculo para que empiecen a repartir las diferentes comidas que prepararon y finalizan con la chicha para seguir recorriendo los hitos.

Finalmente llegamos al salón comunal del cual partimos en la mañana. Ahí los comuneros, personas mayores, niños, jóvenes y residentes que no hicieron el recorrido habían preparado caldo para compartir con toda la población presente y la respectiva yunza para cerrar la fiesta.

Nos dimos cuenta que es una organización anticipada por los humalliq de esta comunidad para que se realice ya que durante todo el recorrido cada una de las personas cumplen sus roles, por ejemplo el rol del que poseen látigo es hacer guardar orden, asimismo, el secretario antes de que lleguen a cada hito hace recordar a las personas que van llamar y



vivar el nombre de los hitos. Es de este modo que llegamos a conocer la comunidad de Simataucca y elaboramos nuestro tercer mapa final.

Testimonios

Sobre este punto, tenemos cuatro entrevistas: una primera entrevista fue realizada con el Sr Juan Mescco conocido por sus historias; la segunda fué a Sr Simeón que nos narró la historia de la comunidad; la tercera fue a la Señora Benita quién nos narra sobre las waylakas ya que se encargó de este aspecto un año y por último, la entrevista al regidor.



La entrevista del señor Simeón la hemos incluido en la sección de historia de la comunidad ya que no se refiere mucho al linderaje. Las otras tres entrevistas si se trabajarán en esta sección de resultados.

Como se puede observar, los primeros lugares que logramos identificar fueron según el testimonio del señor Juan Mescco de 64 años, yerno de la comunidad, entrevista realizada en lugar de su trabajo por la tarde y de acuerdo a ello dibujamos nuestro primer mapa de la comunidad de Simataucca.

Sobre el linderaje y los hitos

Testimonio de la Directora de Simataucca: Ivonne Patricia Galván Valencia (más de 25 años de trabajo). (Entrevista realizada después de las horas escolares en el mismo Centro Educativo).

El linderaje es una costumbre cultural que todavía se mantiene no solamente en este territorio de Simataucca, sino en todo Chinchero y probablemente en otras provincias, pero es muy interesante porque ahí toda la gente de la comunidad se aglomera para marcar nuevamente sus hitos. Ellos lo hacen no solamente como una demarcación simple como poner aquí el punto, sino lo hacen a manera de fiesta y ellos veneran cada uno de estos hitos y les agradecen también por el territorio. Es una práctica bien interesante que de paso evita los conflictos de territorio y también limita y delimita todos esos temas que tienen que ver con territorialidad.

Testimonio de comunero de Simataucca: Señor Juan Mescco de 64 años, yerno⁵ de la comunidad, poblador conocido por saber de la historia de Simatauca (entrevista realizada durante el trabajo en el campo, cerca de terreno, en castellano).

⁵ Según el mismo entrevistado, ser yerno es la denominación de la persona que no ha nacido en el mismo lugar sino se ha casado con alguien de la comunidad.

Nosotros vivimos como en una isla y no tenemos cerros. La entrada de arriba se llama Huarccanacuna colindante con Villa de Carmen, Llaulluchayuq, Suqhapampa, Capulichayuq, Pau Churumuqu, Challhuamarca, kuyruqpampa, mula pampanayuq, Mutuy Cancha, Contrapampa, Killinsa pampa, Qelluyuq, Central Huayqo, Ilankamayu, Muyuq Ponqo, Sirenachayuq, uillin Pampanayuq, Escalerayuq Y Apu churumuqu. Los apus compartidos que tenemos son Huayna'0 CCorqror, Apu Condorhuachana y Apu Kulkunumayuq, donde sale el agua para regar, pero ya no nos pertenecen a nosotros pero siempre le llamamos”.

Testimonio del Regidor de la comunidad de Simataucca: *Remigio Jorge Condori, 47 años de edad (entrevista realizada durante el descanso de la fiesta del linderaje en el salón comunal de la misma comunidad)*

El linderaje, es la primera faena de cada año que nosotros hacemos. Recorremos las 333 hectáreas que nos pertenecen a nivel comunal y en ello tenemos los 27 hitos. Con esta faena de cada año hacemos respetar nuestro territorio que nos han dejado nuestros antepasados. En esta actividad se ve la presencia de las wifalas vestidas con traje de mujer que portan una bandera blanca en símbolo de paz y alegría junto a la banda, ellos son convocados por los dos tenientes gobernadores, que son los encargados de contratarles. También para este día, la junta directiva hacemos preparar la comida. Desde tiempos antiguos sigue continuando esta forma de organización.

Como se puede observar, los testimonios recogidos coinciden con algunas de las observaciones que hace Pérez, Beatriz (1996) cuando señala que la fiesta del linderaje es un ritual de renovación *del* territorio. Un dato interesante y que nos parece importante enfatizar es que incluso el Regidor nos dijo que no sólo el territorio se renueva sino “la ropita de los hitos o mojones”. Efectivamente, nosotros pudimos observar durante nuestra participación, que la gente suele llevar flores y “cambian” por cruces hechas de flores en cada hito o mojón importante.

Un dato que no hemos encontrado en los testimonios pero sí en la misma investigación de Pérez y que también nos parece importante señalar porque revela la cosmovisión andina es que los mojones “son comprendidos como espíritus protectores” (p. 369).

Sobre la organización, todos tienen un rol y es un recorrido que busca la armonía

Sobre este tema tenemos también algunos testimonios. La Señora Benita nos habla sobre la organización y el recorrido

Testimonio de la comunera de Simataucca: Benita, 64 años de edad, años atrás ocupó el cargo de regidora la que se encargaba de contratar a los waylacas (entrevista realizada en la misma comunidad durante el transcurso al paradero de Cusco)

Nuqayku organizakuyku llapan hitukunata purimu nayku paq. Kan huk evangelistalla, paypal asisitín pero man ahaykuta ni traguykuta tumanchu ni uchutapas mihunchu. La mayoría rikku warmikhari padronasqa, manan irqikunaqa rinchu. Kay uray wayqupitaqmi miyuki, chaymanta mayuntakama purimuyku hasta salón pata samanaykukama. Sapangayku mihunata apakuyku, waylakakunapaqtaq apamunku y llapan comunerupaq. Waylakakuna contratamuyku 15 solesmanta. Nuqapas iskay wata tusuchini, listamanta ruwayku carguta. Chaypitaqmi sapanga hituykuman mañakuyku.

*(Nosotros nos organizamos para recorrer todos los hitos que tenemos. Hay solo una familia envagelista que asiste, pero no toma chicha, ni trago, tampoco come ají. La mayoría asistimos varones y mujeres según la lista de padrón comunal, los niños no asisten. Ahí abajo cerca al río compartimos nuestro fiambre y el fiambre que traen para todos, después seguimos por el borde del río hasta llegar al salón comunal nuestro principal lugar de encuentro de todos. Los **wifalas** bailan a 15 soles, yo también en dos oportunidades que me tocó este cargo hice bailar. Este cargo realizamos según el padrón comunal).*

Efectivamente, nosotros también hemos visto que hay una organización. Las mujeres llevan la comida para el primer descanso y algo que hemos podido ver es que el recorrido es por la derecha. Esto no lo hemos encontrado en testimonios sin embargo en el documento de Perez (1996) se dice también que: el orden sagrado en la comunidad es la de caminar en por el territorio *pañaman* (por derecha), dirección en la que se mueven los elementos cósmicos.

Sobre el valor de sentido de pertenencia a través de la transmisión intergeneracional

Sobre este tema tenemos un testimonio importante que hemos recogido a partir de las imágenes que hemos mostrado. El testimonio corresponde al docente 1 y dice:

El linderaje es una actividad que se hace una vez al año de reconocimiento de los territorios de la comunidad. Lo que he visto sobre el linderaje es que es un lugar de transmisión intergeneracional, en los hitos en los mojones que le llaman también que son montículos de tierra o piedra le ponen una cruz con flores, sube el wifala pide permiso para subir y luego sube la autoridad mayor, una persona mayor a contar de dónde nace este hito quien ha fundado este hito, como se llama este hito y toda las personas están escuchando lo que el mayor está contando, entonces es un **espacio transmisión intergeneracional** de conocimientos de

historias, sabiduría en beneficio de la comunidad. La presencia de la autoridad es muy importante”.

Sobre el valor de respeto (al territorio y a las autoridades)

Como ya señalamos en la metodología, para llevar a cabo estas entrevistas, elaboramos un cuestionario con imágenes y preguntamos a algunos informantes claves sobre el significado de las mismas. Sobre el respeto, a través de la imagen 1 y

3 hemos encontrado el valor del respeto en tres contextos:

- Respeto al territorio sumado al valor de la unión
- Respeto a las autoridades y
- Respeto a los apus protectores, al espacio sagrado.

Los testimonios que muestran ésto son los siguientes:

Docente 1

“... estos dos señores son me imagino que los varayoc o representantes de las comunidades que están colocando como un hito o están colocando como una señal no del límite físico del territorio sino a la vez están marcando y a la vez están uniendo como seres no son como las fronteras. Aquí veo las varas y por lo general las varas están hechas de chontas y las chontas son protección son materiales, una madera de protección. Por eso digo están delimitando, marcando las fronteras pero lo que están haciendo es uniéndose y marcando las parte energética la protección al terreno se están comunicando con la pachamamita.

El valor que transmite es la unión a pesar de que hay fronteras que nos dividen a la nueva generación están transmitiéndoles que no importa las fronteras lo importante es que hay la unión con la madre tierra, la unión que hay con la pachamamita, la unión que hay entre seres humanos y la protección humano deidades, entonces lo que están transmitiendo es de unión”.

Respeto a las autoridades

Para mí este símbolo de la foto es señal de honrar a las autoridades. El valor que transmite a las nuevas generación es el de **respeto** sobre todo aquello que debemos tener mucho en cuenta, felizmente en las comunidades a través de las autoridades tradicionales todavía se vive el respeto. Las nueva generaciones ya nos vemos influenciados por esta modernidad, sin embargo no debemos perder este principio de valor que existe todavía en nuestras comunidades.

Docente 2

“La presencia de las autoridades es muy importante dentro de la comunidad, aquí yo veo unas varas de autoridad, están honrando a la persona que en ese momento también, la



vara es una autoridad, es un símbolo de mando y la comunidad pues tiene muy presente la presencia de la autoridad, porque estas autoridades son los que se encargan organizar, motivar a la población para que vayan a hacer el linderaje. El linderaje es una actividad que se hace una vez al año de reconocimiento de los territorios de la comunidad y también, lo que he visto sobre el linderaje es que es un lugar de transmisión inter generacional, en los hitos en los mojones que le llaman también que son montículos de tierra o piedra le ponen una cruz con flores, sube el wifala pide permiso para subir y luego sube la autoridad mayor, una persona mayor a contar de dónde nace este hito quien ha fundado este hito, como se llama este hito y toda las personas están escuchando lo que el mayor está contando, entonces es un espacio transmisión intergeneracional de conocimientos de historias, sabiduría en beneficio de la comunidad, la presencia de la autoridad es muy importante par mí este símbolo de la foto es señal de honrar a las autoridades. El valor que transmite a las nuevas generación es el de respeto sobre todo aquello que debemos tener mucho en cuenta, felizmente en las comunidades a través de las autoridades tradicionales todavía se vive el respeto, las nueva generaciones ya nos vemos influenciado por esta modernidad, sin embargo no debemos perder este principio de valor que existe tavia en nuestras comunidades”

Respeto a los Apus

Docente 1

“Estoy viendo a un señor con el pututo, es como un ser que nos conecta con los apus por lo general siempre se hace al inicio de una ceremonia para pedir permiso y también como agradecimiento al terminar una ceremonia ese sentir, ese llamado a los apus a la nueva generación el valor que está diciendo es respeto a las deidades el respeto a nuestros apus que siempre debemos ser agradecidos, siempre debemos respetar”.



Docente 2 :

“Aquí yo observo una autoridad está tocando una q'epa es un instrumento sagrado que viene del mar, que solamente se toca en los tiempos muy especiales, no cualquiera persona puede tocan el qepa puede tocar una autoridad o alguien que ha sido encargado. esta qepa viene del mar a viajado mucho para llegara nuestra tierras, por eso es considerado una persona que acompaña la dinámica de la comunidad como una autoridad. Los valores que transmite a las nuevas generaciones es el respeto a la autoridad espiritual, porque en la sociedad moderna utilizamos el término autoridad como alguien que simplemente delega responsabilidades. Para ser autoridad dentro de nuestra comunidad uno tiene que ser

autoridad desde muy pequeño 8 años 10 años y termina siendo una autoridad mayor a los 60 o 70 años como alcalde vara y esta autoridad merece mucho respeto y esta persona durante toda su vida ha ido desarrollando principios, un varayoc no puede ser una persona que no respeta sus palabras tiene que ser una persona íntegra, que cuando dice algo lo cumple un persona referente para la comunidad, una persona que sea ganado el respeto de la comunidad .Este imagen m da esperanza y m inspira que las nuevas generaciones pueden seguir los pasos de estas autoridades”

Sobre el valor de identidad (bandera)

Para ver los valores sobre identidad, hemos tomado las respuestas que nos dieron en las entrevistas focalizadas a propósito de la imagen de la bandera del Perú. Se señala:

Docente 1

Lo que yo estoy viendo ahí es el valor de la identidad nacional, identidad como país, arriba está la identidad comunal con la suma de esa entidad comunal hace que haya una identidad nacional”



Docente 2

“En este imagen veo la bandera del Perú y veo a una wifala, para mi es una es identidad que nos reconoce, nos muestra que somos parte de un país, pero también dentro del país, dentro de la republica del Peru hay otras nacionalidades .por ejemplo cuando vamos al señor de Qoylluriti está la nación Urubamba, nación Paucartambo, es difícil de hablar de una sola nación cuando en el país tenemos 57 pueblos originarios y 47 lenguas, .aquí veo un señor que está agarrando una bandera, pero al mismo tiempo también se identifica con la República del Perú, pero también se identifica con su propia nación, con su propia identidad como símbolo local”.

¿Es importante esta fiesta para la escuela?

Directora (más de 25 años de trabajo)

Yo lo incorporaría en realidad, pero es en el mes de febrero y a veces es bien complicado con los niños para convocarlos. Si es que ellos tuvieran la oportunidad de participar en uno de estos eventos sería mucho más rico. Sin embargo, como conocen ese tema, entonces, lo que podrían hacer es ver un video de cómo se desarrolla este proceso para que ellos también interioricen desde pequeños cuál es la práctica y el objetivo de esta práctica. Entonces, yo lo incorporaría desde hacer un proyecto o hacer simplemente un tema específico hablando de linderaje; pero yo lo haría experiencia de

aprendizaje que puedan desarrollar diferentes áreas en un mes, porque eso no es solamente una costumbre que van y marcan, todo es una fiesta antes del linderaje. Todavía tienen una organización el mismo día del linderaje. Va, por ejemplo, la persona que está organizando o a cargo. Va primero donde los tenientes gobernadores donde les sirve la comida y de todo para empezar, junto con una banda, a marcar todo el territorio. Al final de todo este proceso, toda la gente de la comunidad se reúne en el salón comunal y hacen una fiesta carnavalesca porque se relaciona con los carnavales.

Sobre el segundo objetivo, elaborar una propuesta de experiencia de aprendizaje que recoja los valores del linderaje, elaboramos una experiencia titulada "la fiesta de los valores" que contribuirá al diálogo sobre el territorio en las aulas de primaria y además a generar conversaciones con la comunidad para enriquecer el conocimiento del territorio y los lugares sagrados.

Para elaborar esta propuesta de aprendizaje antes hicimos un cuadro de análisis de valores con los testimonios recogidos y los documentos revisados. Con este cuadro hemos identificado diversas actividades que se pueden realizar en distintos momentos con el objetivo de dar ideas a los docentes para trabajar diversos valores en el aula a partir del linderaje, luego hemos elaborado la propuesta como ejemplo de sesiones. A continuación presentamos el cuadro

Valores que se pueden trabajar en la escuela a partir del linderaje

Una propuesta para los maestros

Información recogida (lo que se dice en testimonios o documentos)	Interpretación del ritual	Qué valores desarrolla	Qué actividades podemos promover en la escuela a partir de los valores del linderaje
<p>El linderaje y sus hitos <i>“La fiesta del linderaje es un ritual de renovación del territorio. Se hace un recorrido por los límites y algunas veces se conversa con las autoridades de comunidades vecinas”</i> (En base a testimonio de Jorge Condori y documento de Beatriz Perez).</p>	<p>La fiesta del linderaje es un recorrido donde se renueva el sentido de pertenencia a un lugar como un “espacio” que garantiza la convivencia y la vida comunitaria.</p>	<p>Sentido de pertenencia a un lugar en acuerdo con las comunidades vecinas. Los niños y niñas en primaria deben reconocer su espacio territorial para poder respetarlo y también cuidarlo</p>	<p>Actividad: Reconocer y conversar de nuestro territorio Actividad: Dibujar el mapa del territorio, (nuestros apus y lugares sagrados) con la ayuda de un yachaq. Actividad: Reconocer los pueblos vecinos e investigar sobre la historia de los conflictos.</p>
<p><i>“El linderaje no solo se renueva los hitos de un territorio sino que “las ropitas de los hitos y los mojones se cambia”</i> (cuando se les cubre con flores o se coloca una cruz)) <i>“los hitos son espíritus protectores”</i> (en cada hito se pone una cruz y se adorna con flores) los hitos son</p>	<p>Durante este ritual se reconocer los hitos y los límites de un espacio pero esto significa no sólo una demarcación físico geográfica sino también espiritual</p>	<p>Sentido de identidad y agradecimiento: Los niños y niñas en primaria deben agradecer el lugar que los acoge y que les permite la convivencia (no sólo se trata de pertenecer a un espacio sino agradecer el lugar</p>	<p>Actividad: Ubicamos los hitos de nuestra comunidad a través de un mapa y visitamos uno que esté cerca aunque no sea el día le dejamos unas flores para hacer un agradecimiento Actividad: El día de la escuela agradecer con flores a las cuatro esquinas que nos acoge. Actividad: En febrero</p>

<p>espíritus protectores”</p>		<p>que nos acoge: echarle flores, conectarnos)</p>	<p>motivamos la participación junto a sus familiares.</p>
<p>Pertenencia (transmisión intergeneracional) <i>“Las personas mayores y autoridades, narran a los jóvenes sobre cada hito. Es un ritual de transmisión generacional”.</i> (Docente 1, docente 2, y actividad presencial y lo dicen varios entrevistados y también en documentos)</p>	<p>El ritual muestra a través de la organización, que es importante honrar a las personas por la sabiduría que tienen y que nos pueden transmitir.</p>	<p>El respeto y la escucha a las autoridades que nos enseñan Es importante conocer y apreciar a las personas importantes (varones y mujeres) de la comunidad por las cosas que saben y nos enseñan</p>	<p>Actividad: ¿Quiénes nos enseñan? Averiguar la historia de personas importantes de la comunidad pero por la sabiduría que tienen</p>
<p>Respeto al territorio y autoridades <i>“El linderaje también significa “honrar a las autoridades porque ellos conocen la historia de la comunidad”</i> (incluso la historia de los conflictos)</p>	<p>Honrar a las autoridades mayores no solo por cargo sino por ser conocedores de la historia de la comunidad y el territorio</p>	<p>Valor de respeto a las autoridades porque saben la historia Es importante que los niños y niñas en las escuelas respeten la autoridad de aquellas personas que saben y conocen la historia de la comunidad, (no cualquiera sabe de esto).</p>	<p>Actividad: Un personaje importante de nuestra comunidad” Contar en la escuela historia de los personajes importantes que conocen la historia de la comunidad</p>

<p>Respeto a los apus</p> <p>Cuando se habla del pututu:</p> <p>“Este es un instrumento sagrado que sólo se toca en ocasiones especiales, invoca al espíritu de las deidades”</p>	<p>La demarcación de un espacio no es solo humana, los espíritus y todos lo que hay en el territorio tiene que proteger ese espacio</p>	<p>Valor de respeto al territorio sagrado y deidades que lo protegen</p> <p>Es importante empezar a desarrollar el sentido espiritual del territorio, que cuando entramos a un lugar debemos de pedir permiso porque todo está habitado, no solo por humanos.s</p>	<p>Actividad: Cada vez que salimos de viaje a un sitio pedimos permiso al lugar que nos va a acoger.</p>
<p>Las autoridades caminan por derecha</p> <p>“El orden sagrado en la comunidad es del de caminar por el territorio <i>pañaman</i> (por derecha), dirección en la que se mueve los elementos cósmicos” (Perez,</p>	<p>En el mundo andino hay cosas, rituales, tejidos que se hacen por derecha porque se considera que eso mantiene la armonía, cuando una persona se enferma, le hacen el <i>Kuti</i> (el regreso a la armonía)</p>	<p>Es importante desarrollar la atención de los niños y niñas, para que se fijen en la forma en la que se realizan los rituales. Que aprendan a preguntar y participar con respeto.</p>	<p>Actividad: Narrar un cuento de cómo se puede desarmonizar el cosmos, si se hace al revés (el tiempo) por ejemplo.</p> <p>Actividad: Cada vez que se hace un ritual mostrar a los niños y niñas el espacio y la forma en que se va realizar el ritual</p>
<p>La identidad (como país y como comunidad)</p> <p>“Nos muestra que somos parte de una comunidad, pero a la vez de una Nación”</p>	<p>Pertenece a una comunidad local pero a la vez a una comunidad mayor, La vara de chonta es signo de</p>	<p>Valor de identidad</p> <p>Es importante que las niñas y niños tengan en cuenta que pertenecen a una comunidad y a</p>	<p>Actividad: “Averiguamos la historia de Tomasa Tito Condemayta, que es la persona a quien alude la actividad del linderaje y de las wifalas.</p>

autoridad y de reconexión con la tierra por eso es que se colocan la vara en los hitos. La bandera del Perú afirma nuestra identidad nacional	una Nación y que hay símbolos que representan a la comunidad como las varas o el pututo.	Actividad: "Reconocemos los símbolos del territorio sagrado" de la comunidad, hablamos sobre ellos, en qué otras situaciones se utilizan.
---	--	---

A partir de esto, desarrollamos la experiencia de aprendizaje como ejemplo y con algunas actividades consideradas en el cuadro.

EXPERIENCIA DE APRENDIZAJE

Título: “La fiesta de los valores comunitarios”

- **Periodo de ejecución:** 1 semana
- **Grado:** 6° de primaria
- **Áreas:** Comunicación, Personal Social

Situación Significativa

La experiencia de aprendizaje se desarrolla a partir de la fiesta del linderaje, evento importante donde participa toda la comunidad incluido los niños y niñas de la institución educativa. La fiesta se realiza cada año.

El linderaje consiste en que cada comunidad debidamente organizada demarca sus territorios y lo hacen entre bailes, cantos, compartiendo comidas y sobre todo se realizan rituales para conectarse con la Madre Tierra. Es así como antes, durante y después del linderaje se practican valores como la responsabilidad, respeto, unión, solidaridad, reciprocidad o el ayni, entre otros valores.

A pesar de ser una actividad comunal de trascendencia, lamentablemente la escuela no la considera dentro de su calendario escolar, es por ello, que se propone la presente experiencia de aprendizaje con la intención de que a partir de ella se puede valorar la fiesta del linderaje y sobre todo practicar los valores mencionados líneas arriba.

PROPÓSITO DE APRENDIZAJE

- Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna.
- Escribimos diversos tipos de textos
- Construye su identidad

ENFOQUES TRANSVERSALES

Enfoque Ambiental	
	Respeto a la forma de vida
	Los estudiantes promueven estilos de vida en armonía con el ambiente, valorando los saberes locales y el conocimiento ancestral.

Enfoque Intercultural	
	Respeto a la identidad cultural
	Reconocimiento al valor de las diversas identidades culturales y relaciones de pertenencia de los estudiantes

COMPETENCIAS Y CAPACIDADES

ÁREA: Comunicación				
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS	ACTIVIDADES	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Se comunica oralmente en su lengua materna	<p>Obtiene información de textos orales.</p> <p>Infiere e interpreta información de textos orales.</p> <p>Adecuada, organiza las ideas de forma coherente y cohesionada.</p> <p>Utiliza de forma</p>	<p>Recupera información explícita e implícita de textos orales que escucha (testimonios del yachaq) sobre la práctica ancestrales, específicamente de la actividad andina del linderaje, seleccionando datos específicos.</p> <p>Emplea recursos verbales y no verbales (movimientos corporales) como apoyo durante el mensaje oral</p>	<p>Conversamos sobre la actividad andina del linderaje con el yachaq</p>	<p>Lista de cotejo</p>

	<p>estratégica no recursos verbales y paraverbales.</p> <p>Interactúa estratégicamente con diferentes interlocutores.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto oral.</p>	<p>y en función del propósito comunicativo en la actividad andina del linderaje (oración y la arenga durante el llamado del nombre en cada hito, en situación de comunicación no formal)</p>		
<p>Lee diversos tipos de textos escritos en lengua materna</p>	<p>Obtiene información del texto escrito.</p> <p>Infiere e interpreta información del texto escrito.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma, el contenido y el contexto del texto escrito.</p>	<p>Identifica información explícita, relevante y complementaria que se encuentra en distintas partes del texto. Selecciona datos específicos e integra información explícita cuando se encuentra en distintas partes del texto, o al realizar una lectura intertextual de diversos tipos de textos con varios elementos complejos en su estructura, así como con vocabulario variado, de acuerdo con</p>	<p>Preparamos la entrevista para el yachaq de la comunidad</p>	<p>Lista de cotejo</p>

		las temáticas abordadas.		
Escribe diversos tipos de textos en su lengua materna	<p>Adecúa el texto a la situación comunicativa.</p> <p>Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.</p> <p>Utiliza convenciones del lenguaje escrito de forma pertinente.</p> <p>Reflexiona y evalúa la forma y el contexto del texto escrito.</p>	<p>Adecúa el texto a la situación comunicativa considerando el propósito comunicativo, el tipo textual y algunas características del género discursivo, así como el formato y el soporte. Mantiene el registro formal e informal; para ello, se adapta a los destinatarios y selecciona algunas fuentes de información complementaria.</p>	Conversamos y organizamos la información	Lista de cotejo

ÁREA: Personal Social				
COMPETENCIAS	CAPACIDADES	DESEMPEÑOS	ACTIVIDADES	INSTRUMENTO DE EVALUACIÓN
Construye su identidad	Se valora así mismo.	Explica diversas prácticas culturales de su familia, institución educativa y comunidad (la actividad del linderaje), y reconoce que aportan a la diversidad cultural del país. Identifica a las personas y los hitos de su comunidad, demuestra respeto.	Entrevistamos a las personas reconocidas como al yachaq	Lista de cotejo

MATERIALES Y RECURSOS PARA UTILIZAR

- Orientaciones generales para la diversificación curricular.
- Currículo Nacional

SECUENCIA DE SESIONES DE APRENDIZAJE

Sesión 1: Conversamos de la actividad del linderaje	Sesión 2: Elaboramos nuestro mapa, nuestro territorio	Sesión 3: Identidad, la bandera y las varas	Sesión 4: Celebramos nuestra convivencia
<p>Los niños y niñas conversan sobre la actividad andina significativa del linderaje, guiados por las siguientes preguntas: ¿Qué actividad se desarrolla en los meses de febrero? ¿Participa toda la familia en la actividad? ¿Qué hacen ustedes en esta actividad? ¿Sabían cómo se realizaba antes esta actividad? Luego leen la lectura y responden unas preguntas</p>	<p>En el aula los niños y niñas leen la lectura 2</p> <p>Analizan la información, dicen de que trata el texto</p> <p>Luego elaboran un mapa ubicando los hitos o mojones con la ayuda de un sabio:</p>	<p>En el aula los niños y niñas leen lectura 3</p> <p>Analizan la información, dicen de que trata el texto</p>	<p>En el aula los niños y niñas leen lectura 4</p> <p>Analizan la información, dicen de que trata el texto</p>

SESIÓN 1

Título de la sesión:	Conversamos sobre la actividad del linderaje.
Área:	Personal Social
Ciclo:	6°
Propósito de la sesión:	Conversamos de la experiencia que tuvimos en la actividad del linderaje, ¿Cómo participan? ¿Qué hicieron?

Justificación

Dice que en la comunidad de Saywa, años atrás se solía realizar la práctica del linderaje, en la que todos los comuneros incluido los jóvenes y niños eran partícipes de ello, y durante esa actividad en cada hito contaban sus historias, de ese modo hacían conocer su territorio a las nuevas generaciones. Pero a medida que iban pasando los años, los propios comuneros decidieron que los niños ya no sean partícipes de esa actividad porque hacían desorden y no tomaban en serio la realización de la actividad.

Momentos de la sesión

Momentos	Estrategias metodológicas	Tiempo	Materiales
Inicio	<p>Saludamos a los resultados Damos la bienvenida</p> <p>Saberes previos ¿Qué actividad se desarrolla en los meses de febrero? ¿Participa toda la familia en la actividad? ¿Qué hacen ustedes en esta actividad? ¿Saben cómo se realizaba antes esta actividad?</p> <p>Propósito de la sesión Conversamos de la experiencia que tuvimos en la actividad del linderaje, ¿Cómo participan? ¿Qué hicieron?</p> <p>Acuerdos de convivencia Recordamos nuestras normas de convivencia para</p>	30min	<p>La ficha de testimonio</p> <p>Lapiceros</p>

	que la actividad sea participativa		
Desarrollo	<p>Problematización</p> <p>Planteamos la situación problemática para esto leemos nuestra primera lectura, elaborada en base a tres testimonios recogidos.</p> <p>La información de la lectura es de la comunidad de Simatauca ¿cuáles son los pueblos que colindan con tu comunidad?.</p> <p>Análisis de información</p> <p>Analizamos algunas preguntas sobre la lectura ¿De qué trata el texto ¿Quiénes son las personas que participan en la actividad?</p> <p>Contrastamos las primera respuestas con el texto escrito</p> <p>ACUERDOS O TOMA DE DECISIONES</p> <p>Luego de leer este texto, nos formamos en grupos. Decimos a los niños que subrayen las ideas principales.</p>	45min	
Cierre	<p>A cada grupo se les felicita por el trabajo que hicieron.</p> <p>Se plantea preguntas como:</p> <p>¿Cómo se sintieron?</p> <p>¿Qué es lo que más les agradó?</p> <p>¿Cómo consideran, que fue fácil o difícil?</p>	15min	

Lectura 1

NUESTROS HITOS O MOJONES

“El linderaje es una actividad que se hace una vez al año del reconocimiento de los territorios de la comunidad y también ,lo que he visto sobre el linderaje es que es un lugar de transmisión inter generacional, en los hitos en los mojones que le llaman también que son montículos de tierra o piedra le ponen una cruz con flores, sube el wifala pide permiso para subir y luego sube la autoridad mayor, una persona mayor a contar de dónde nace este hito quien ha fundado este hito, como se llama este hito y toda las personas están escuchando lo que el mayor está contando, entonces es un espacio transmisión intergeneracional de conocimientos de historias, sabiduría en beneficio de la comunidad, la presencia de la autoridad es muy importante par mí este símbolo de la foto es señal de honrar a las autoridades. el valor que transmite a las nuevas generación es el de respeto sobre todo aquello que debemos tener mucho en cuenta, felizmente en las comunidades a través de las autoridades tradicionales todavía se vive el respeto,las nueva generaciones ya nos vemos influenciado por esta modernidad, sin embargo no debemos perder este principio de valor que existe tavia en nuestras comunidades” (informante 2)

“El linderaje es una costumbre cultural que todavía se mantiene no solamente en este territorio de Simataucca, sino en todo Chinchero y probablemente en otras provincias, pero es muy interesante porque ahí toda la gente de la comunidad se aglomera para marcar nuevamente sus hitos. Ellos lo hacen no solamente como una demarcación simple como poner aquí el punto, sino_lo hacen a manera de fiesta y ellos veneran cada uno de estos hitos y les agradecen también por el territorio. Es una práctica bien interesante que de paso evita los conflictos de territorio y también limita y delimita todos esos temas que tienen que ver con territorialidad” (Ivonne Patricia Galván Valencia (más de 25 años de trabajo). (Entrevista realizada después de las horas escolares en el mismo centro Educativo).

“El linderaje, es la primera faena de cada año que nosotros hacemos. Recorremos las 333 hectáreas que nos pertenecen a nivel comunal y en ello tenemos los 27 hitos. Con esta faena de cada año hacemos respetar nuestro territorio que nos han dejado nuestros antepasados. Esta actividad se realiza desde el reconocimiento como comunidad hace casi ya 38 años. En esta actividad se ve la presencia de las wifalas vestidas con traje de mujer que portan una bandera blanca en símbolo de paz y alegría junto a la banda, ellos son convocados por los dos tenientes gobernadores, que son los encargados de contratarles. También para este día, la junta directiva hacemos preparar la comida. Desde tiempos antiguos sigue continuando esta

forma de organización” (Remigio Jorge Condori, 47 años de edad (entrevista realizada durante el descanso de la fiesta del linderaje en el salón comunal de la misma comunidad).

ORGANIZACIÓN

Luego de leer este texto, nos formamos en grupos. Decimos a los niños que subrayen las ideas principales. La información de la lectura es de la comunidad de Simatauca ¿cuáles son los pueblos que colindan con tu comunidad?. Recordamos y luego preguntaremos a nuestros padres para mejorar la información.

SESIÓN 2

Título de la sesión:	Elaboramos nuestro mapa, nuestro territorio
Área:	Comunicación
Ciclo:	6°
Propósito de la sesión:	Elaboramos un mapa de nuestro territorio con la compañía de un yachaq

Momentos de la sesión

Momentos	Estrategias metodológicas	Tiempo	Materiales
Inicio	<p>Saludamos a los resultados Damos la bienvenida</p> <p>Saberes previos ¿Alguna vez hicieron un mapa de su comunidad? ¿Cómo lo hicieron?</p> <p>Propósito de la sesión Elaboramos un mapa de nuestro territorio con la compañía de un yachaq</p> <p>Acuerdos de convivencia Recordamos nuestras normas de convivencia para que la actividad sea participativa</p>	30min	Modelo de ficha de entrevista
Desarrollo	Antes de la lectura	45min	

	<p>Forman grupos de lectura</p> <p>Mostramos las fichas y preguntamos, ¿Qué creen que contiene la ficha? ¿De qué tema tratará?</p> <p>Repartimos las lecturas a los niños y niñas</p> <p>Durante la lectura</p> <p>Leen por grupos la lectura</p> <p>Comentan sobre la lectura</p> <p>También el yachaq les comparte su conocimiento</p> <p>Después de la lectura</p> <p>A cada grupo les repartimos el cartón cartulina para que dibujen el mapa de su territorio</p> <p>Una vez que ya tienen la información empiezan con sus dibujos</p>		
Cierre	<p>Se plantea preguntas como:</p> <p>¿Cómo se sintieron?</p> <p>¿Qué es lo que más les agradó?</p> <p>¿Cómo consideran, que fue fácil o difícil?</p>	15min	

Lectura 2

NUESTROS HITOS Y MOJONES

“Nosotros vivimos como en una isla y no tenemos cerros. La entrada de arriba se llama Huarccanacuna colindante con Villa de Carmen, Llaulluchayuq, Suqhapampa, Capulichayuq, Pau Churumuqu, Challhuamarca, kuyruqpampa, mula pampanayuq, Mutuy Cancha, Contrapampa, Killinsa pampa, Qelluyuq, Central Huayqo, llankamayu, Muyuq Ponqo, Sirenachayuq, uillin Pampanayuq, Escaleraayuq y Apu churumuqu.

Los apus compartidos que tenemos son Huayna CCorqor, Apu Condorhuachana y Apu Kulkunumayuq, donde sale el agua para regar, pero ya no nos pertenecen a nosotros pero siempre le llamamos”. (en base al testimonio de Señor Juan Mescco de 64 años

ORGANIZACIÓN

Luego de leer este texto, nos formamos en grupos. Decimos a los niños que trabajaremos el mapa. La información de la lectura es de la comunidad de Simatauca ¿cuáles son los pueblos que colindan con tu comunidad?. Recordamos y luego preguntaremos a nuestros padres para mejorar el mapa que vamos a elaborar

Unas preguntas

Luego de leer este texto nos formamos en grupos,

Elaboramos un mapa. El de la lectura es de Simatauca

¿Cuáles son los pueblos que colindan con tu comunidad?


Recordamos y luego preguntamos a nuestros padres e invitamos a un yachaq

SESIÓN 3

Título de la sesión:	Identidad, la bandera y las varas
Área:	Personal Social
Ciclo:	6°
Propósito de la sesión:	Hoy organizaremos un mapa conceptual de la lectura que tenemos

Momentos de la sesión

Momentos	Estrategias metodológicas	Tiempo	Materiales
Inicio	<p>Saludamos a los resultados Damos la bienvenida</p> <p>Saberes previos ¿Tendremos símbolos en nuestra comunidad? ¿Cuáles serán esos símbolos?</p> <p>Propósito de la sesión Hoy organizaremos un mapa conceptual de la lectura que tenemos</p> <p>Acuerdos de convivencia Recordamos nuestras normas de convivencia para que la actividad sea participativa</p>	30min	<p>Ficha de entrevista</p> <p>Grabadoras</p> <p>Celulares</p>

<p>Desarrollo</p>	<p>Problematización</p> <p>Planteamos la situación problemática para esto mostramos las imágenes de la bandera y las varas</p>  <p>L...ca</p> <p>página del Ministerio de la Cultura ¿Qué nos dicen estas imágenes?</p> <p>Análisis de información</p> <p>Analizamos algunas preguntas sobre la lectura ¿De qué trata el texto ¿Quiénes son las personas que participan en la actividad? Contrastamos las primera respuestas con el texto escrito Leemos la lectura 3 de la bandera y las varas Cada estudiante da su opinión</p> <p>ACUERDOS O TOMA DE DECISIONES</p> <p>Luego de leer este texto, nos formamos en grupos. Realizan un mapa conceptual de la lectura Dan a conocer sus trabajos a su compañeros</p>	<p>45min</p>	
<p>Cierre</p>	<p>¿Cómo se sintieron? ¿Qué es lo que más les agradó?</p>	<p>15min</p>	

Lectura 3

LA BANDERA Y LAS VARAS

Estos dos señores son los varayoc o representantes de las comunidades que están colocando como un hito o están colocando como una señal no del límite físico del territorio sino a la vez están marcando y a la vez están uniendo como



seres no son como las fronteras. Aquí veo las varas y por lo general las varas están hechas de chontas y las chontas son protección son materiales, una madera de protección. Por eso digo están delimitando, marcando las fronteras pero lo que están haciendo es uniéndose y marcando las parte energética la protección al terreno se están comunicando con la pachamamita (Informante 1)



“En este imagen veo la bandera del Perú y veo a una wifala, para mi es una es identidad que nos reconoce , nos muestra que somos parte de un país, pero también dentro del país, dentro de la republica del peru hay otras nacionalidades .por ejemplo cuando vamos al señor de qoylluriti está la nación urubamba, nación paucartambo, es difícil de hablar de una sola nación cuando en el país tenemos 57 pueblos originarios y 47 lengua. Aquí veo un señor que está agarrando una bandera, pero al mismo tiempo también se identifica con la república del Perú, pero también se identifica con su propia nación, con su propia identidad como símbolo local” (Informante 2).

ORGANIZACIÓN

Luego de leer este texto, nos formamos en grupos. Decimos a los niños que trabajaremos un mapa conceptual a partir de la lectura.

SESIÓN 4

Título de la sesión:	Recogemos los símbolos del territorio sagrado
Área:	Comunicación
Ciclo:	6°
Propósito de la sesión:	Hoy dibujaremos la fiesta del linderaje, la fiesta que nos lleva a convivir en armonía

Momentos de la sesión

Momentos	Estrategias metodológicas	Tiempo	Materiales
<p>Inicio</p>	<p>Saludamos a los resultados Damos la bienvenida</p> <p>Saberes previos ¿Qué fiesta se realiza en el mes de Febrero? ¿Alguna vez participaron en la fiesta del linderaje? ¿De qué manera participaron?</p> <p>Propósito de la sesión Hoy dibujaremos la fiesta del linderaje que nos lleva a convivir en armonía</p> <p>Acuerdos de convivencia Recordamos nuestras normas de convivencia para que la actividad sea participativa</p>	<p>30min</p>	<p>Papeles Papeles de colores Lápices de colores Goma Cinta</p>
<p>Desarrollo</p>	<p>ANTES DE LA LECTURA Formas parejas según su afinidad Preguntamos de qué tratará la ficha que leeremos Repartimos fichas de lectura</p> <p>DURANTE LA LECTURA Leemos por parejas y luego compartimos lo que leímos Identificamos la idea principal de la lectura Pedimos que compartan sus experiencias en la fiesta del linderaje</p> <p>DESPUÉS DE LA LECTURA Averiguan la historia del pututo y las varas Por parejas realizan los dibujos de la bandera, las varas y pututo Colorean los dibujos que hicieron</p>	<p>45min</p>	

	Muestran sus dibujos a sus compañeros Pegan en el área correspondiente		
Cierre	A cada grupo se les felicita por el trabajo que hicieron. Se plantea preguntas como: ¿Cómo se sintieron? ¿Qué es lo que más les agradó? ¿Cómo consideran, que fue fácil o difícil?	15min	



Lectura 4

EL LINDERAJE UNA FIESTA PARA CELEBRA LA CONVIVENCIA

La siguiente lectura nos cuenta sobre esta fiesta que se realiza todos los años en muchas comunidades andinas. Remigio Jorge Condori de 47 años, nos relata

“Con esta faena de cada año hacemos respetar nuestro territorio que nos han dejado nuestros antepasados. En esta actividad se ve la presencia de las wifalas vestidas con traje de mujer que portan una bandera blanca en símbolo de paz y alegría junto a la banda, ellos son convocados por los dos tenientes gobernadores, que son los encargados de contratarles. También para este día, la junta directiva hacemos preparar la comida. Desde tiempos antiguos sigue continuando esta forma de organización. Para el portador de las banderas se elige a un joven que pueda llevarlas siempre al principio. En todo el recorrido se ve la participación del teniente gobernador que porta un látigo haciendo mantener el orden, pero no solo es día. sino durante todo el año, como en los daños que puede haber y faltas de respeto a las autoridades, en muchos casos hacen llegar estas quejas hasta el teniente gobernador del distrito de Chinchero o juez de paz. Cada comienzo de año, toda la junta directiva de la comunidad vamos a juramentar en el distrito de Chinchero. Luego la segunda fiesta que tenemos es el 3 de mayo, la velada de la cruz y la siguiente es el 9 de mayo, aniversario de la comunidad”.

UNAS PREGUNTAS

¿Quiénes participan en esta fiesta y cómo se organizan?

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Conclusiones

Respecto al primer objetivo, identificar testimonios nos han permitido ubicar los valores de esta actividad. Inicialmente las investigaciones que hicimos en Simataucca eran de todos los saberes que tenían, pero decidimos enfocarnos en el tema del linderaje.

Cuando recogemos conocimientos y saberes locales sobre el territorio sagrado y la escuela y de las costumbres del linderaje andino, a través de entrevistas y testimonios de los comuneros, padres de familia, docentes y estudiantes nos hemos dado cuenta de la riqueza de sabidurías y conocimientos que existe en las comunidades.

Por último, logrando el primer objetivo y teniendo la información de los comuneros y las entrevistas focalizadas de informantes claves planificamos un cuadro de valores que se pueden trabajar en la escuela a partir del linderaje, esto es una propuesta para los docentes. De la cual solo hicimos como modelo cuatro sesiones.

Hablamos también de la nación porque es un conjunto de personas que comparten la misma cultura, idioma, territorio y viven bajo un mismo gobierno que es el estado que ejerce la potestad para establecer las normas que regulan a las sociedades que acogen.

La nación en las comunidades es seguir identificándose con sus prácticas culturales y dentro de ello tiene una organización bien estructurada, con sus propias normas para seguir conviviendo en armonía, pero a la vez tiene en cuenta que su grupo cultural pertenece a un estado en el que deben seguir cumpliendo normas universales.

Concluimos que el linderaje es un ritual en la que se reafirma la identidad comunitaria y espiritual, reconocen que son parte de un territorio que deben de cuidar para las futuras generaciones.

Recomendaciones

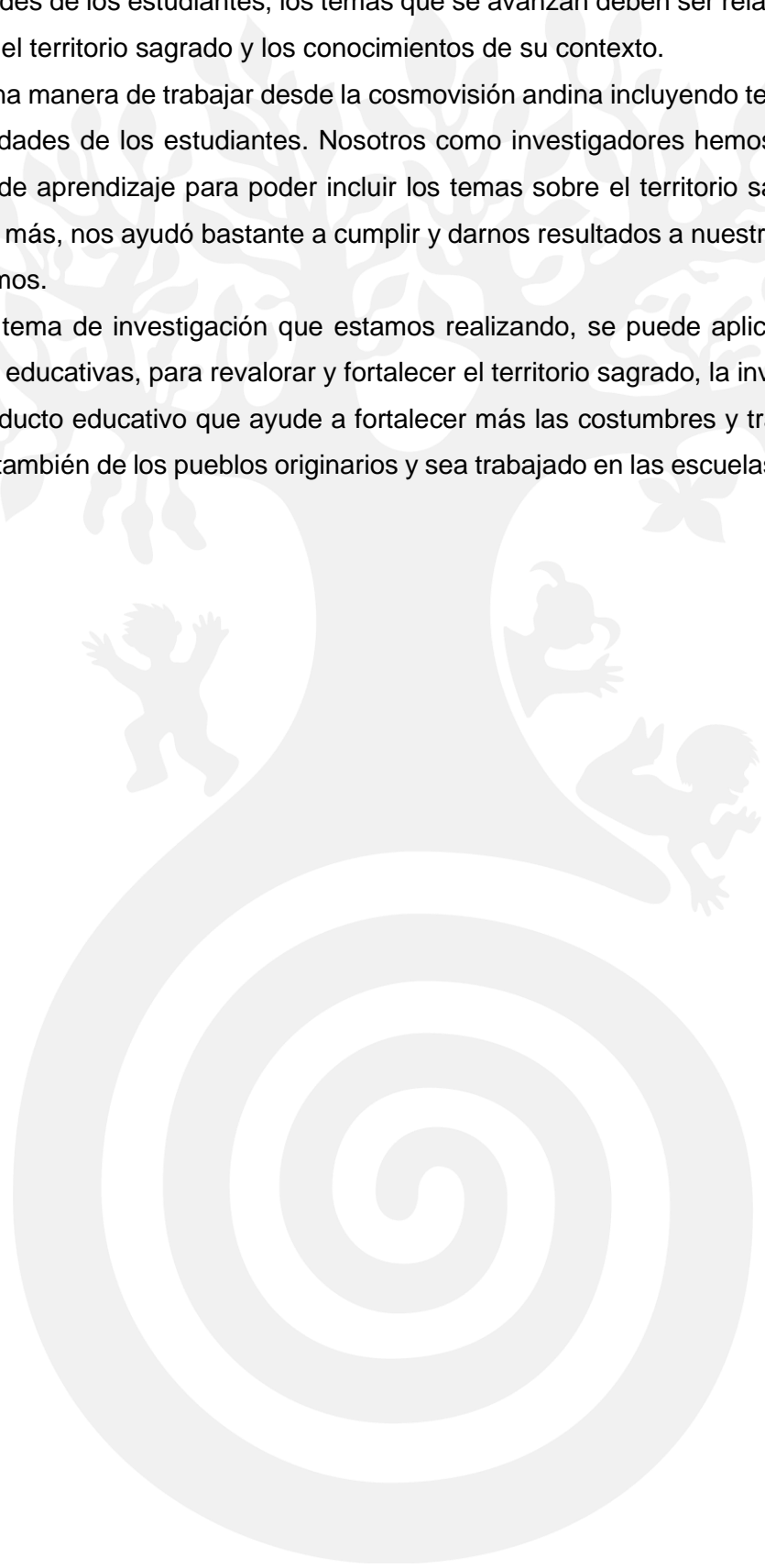
Las recomendaciones serían que, si realizan sus investigaciones en esta Comunidad deben de integrarse en alguna de sus actividades que están realizando para que puedan recoger los testimonios, de modo que ellos también se sentirán libres. Asimismo, ser partícipe en la actividad de la que estás investigando, porque la experiencia es única, tiene su propia esencia. Todo ello te permitirá tener la seguridad para hablar del tema y no solo tener testimonios.

Seguir indagando y utilizando estrategias que involucren los conocimientos del territorio sagrado para que los estudiantes y docentes conozcan su entorno cultural para seguir siendo beneficioso en la educación. Para trabajar una investigación se debe partir de

las necesidades de los estudiantes, los temas que se avanza deben ser relacionados con su entorno que el territorio sagrado y los conocimientos de su contexto.

Es una manera de trabajar desde la cosmovisión andina incluyendo temas de acuerdo a las necesidades de los estudiantes. Nosotros como investigadores hemos elaborado una experiencia de aprendizaje para poder incluir los temas sobre el territorio sagrado, sobre el linderaje. Es más, nos ayudó bastante a cumplir y darnos resultados a nuestros objetivos que nos planteamos.

Este tema de investigación que estamos realizando, se puede aplicar en diferentes instituciones educativas, para revalorar y fortalecer el territorio sagrado, la investigación debe tener un producto educativo que ayude a fortalecer más las costumbres y tradiciones de los estudiantes también de los pueblos originarios y sea trabajado en las escuelas EIB de nuestro país.



REFERENCIAS

- Burga, E. (2016). *La política de educación intercultural bilingüe: avances y retos pendientes* (S/N) Perú. https://tarea.org.pe/wp-content/uploads/2016/08/Tarea91_16_Elena_Burga.pdf
- Cabezas Vargas R. Y. Escalante Escobar Y. M. (2022). *Importancia de los saberes ancestrales en la identidad cultural en los niños de 5 años en la I.E. Inicial de la comunidad de Cullupquico – Ayacucho* [Tesis para licenciatura en Educación Inicial Intercultural Bilingüe, San Ignacio de Loyola]. <https://repositorio.usil.edu.pe/bitstreams/db6e2b79-d34d-49e8-a4920c72b6167c92/download>
- Canal Ministerio de Cultura Cusco (23 de febrero de 2015). Linderaje en la comunidad campesina de Yanacona – Chinchero. [Archivo de Vídeo]. <https://www.youtube.com/watch?v=q44b85wjsGU>
- Carvalho, N. (13 de septiembre de 2015). El buen vivir fomenta el rescate de los conocimientos antiguos saberes ancestrales: lo que se sabe y se siente desde siempre. *El Telégrafo del Decano Digital*. <https://www.eltelegrafo.com.ec/noticias/buen/1/saberes-ancestrales-lo-que-se-sabe-y-se-siente-desde-siempre>
- CEPROSI (2018). “Aprendiendo desde la chacra”. Editorial: Pakarina ediciones. https://www.pakarinaediciones.org/ebooks/ebook5/Aprendiendo_desde_la_chacra.pdf
- Cila (2012). *YINE: Territorio, historia y cosmovisión*. Editorial: Eibamaz-Unicef. <https://centroderecursos.cultura.pe/es/registrobibliografico/yine-territorio-historia-y-cosmovisi%C3%B3n>
- Convenio sobre Pueblos Indígenas 169 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) (2018). ¿El estado peruano cumple los derechos de los pueblos originarios? <https://dar.org.pe/el-estado-peruano-cumple-los-derechos-de-los-pueblos-originarios>
- Edugestores. Aportes para asegurar la implementación exitosa de la Política Nacional Sectorial de Educación Intercultural y Educación Intercultural Bilingüe. <https://edugestores.pe/wp-content/uploads/2016/04/APORTES-PARA-LA-IMPLEMENTACION-DE-LA-POLITICA-NACIONAL-DE-EIB.pdf>
- Formación Docente Revista Iberoamericana de la Educación (2021) *El legado ancestral y su importancia en el proceso de diversificación curricular*. <https://www.revista-iberoamericana.org/index.php/es/article/download/125/237/565>

- Fornara, M. (10 de octubre de 2015) Educación intercultural bilingüe: nuevos avances y desafíos (s/n.) UNICEF. <https://www.unicef.org/peru/historias/educacion-intercultural-bilingue-nuevos-avances-y-desafios>
- López L. E. (2001). Instituto de Investigación de Lenguas Aplicadas titulado "Yine: territorio, historia y cosmovisión". <https://red.pucp.edu.pe/ridei/files/2011/08/731.pdf>
- Maldonado, B (2017). *Geografía y territorialidad indígena: innovación docente en la escuela normal bilingüe e intercultural de Oaxaca: diálogos en la sociedad del conocimiento, Universidad Nacional Autónoma de México, México* <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=457652442002>
- Mamani, C. (2019). Desarrollo de capacidades interculturales a través de la incorporación del diálogo de saberes con niños y niñas del sexto grado de una escuela primaria EIB de la región del Cusco. [Tesis para optar el título de licenciado en educación primaria intercultural bilingüe. Universidad Peruana Cayetano Heredia]. <https://repositorio.upch.edu.pe/handle/20.500.12866/8558>
- Nates, B y Pérez, B (1997). Los andares de la memoria en la construcción andina del espacio. *Política y sociedad, 25, 135-150.* (PDF) Los andares de la memoria en la construcción andina del espacio
- Negrete, L. A. (2002) Valores Universales. <https://www.uv.mx/psicologia/files/2014/11/VALORES-UNIVERSALES.pdf>
- Norma, M.(2018) *Los valores de la cultura andina y una reflexión sobre la necesidad de su cultivo formal a través de la IB.*(s/n.) <https://www.google.com/url?sa=t&source=web&rct=j&opi=89978449&url=https://revista-investigacion.unmsm.edu.pe/index.php/lenguaysociedad/article/download/22366/17907/77674&ved=2ahUKEwjq-rmx25SCAxVxCLkGHYF4BzUQFnoECBEQAQ&usg=AOvVaw0ohtyQeC82Ye4Luel6R4IT>
- Organización Internacional de Trabajo (2014). Convenio Núm. 169 de la OIT sobre pueblos indígenas y tribales [Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas. https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---americas/---ro-lima/documents/publication/wcms_345065.pdf
- Pérez B. Autoridades Étnicas y territorio. El ritual del "linderaje" en una comunidad andina. *Anthropologica, 19(19), 365-382.* <https://doi.org/10.18800/anthropologica.200101.014>
- Revilla, M. T., Torres, S., Arana, J. et al. (2016). *Aportes para asegurar la implementación exitosa de la política nacional sectorial de educación intercultural y educación*

- intercultural bilingüe*. <https://edugestores.pe/wp-content/uploads/2016/04/APORTES-PARA-LA-IMPLEMENTACION-DE-LA-POLITICA-NACIONAL-DE-EIB.pdf>
- Revista Ciencia Unemi (2019). *Universidad estatal de milagro: incorporación de los saberes ancestrales en la educación ordinaria*. <https://www.redalyc.org/journal/5826/582661249012/html/>
- Rodríguez Pascal, K. A. , Moreano Ortiz, L. Bolaños Marín, B. (2019). *Los lugares sagrados del pueblo Awá una estrategia pedagógica para fortalecer la identidad cultural en los niños y niñas del grado quinto de la comunidad Pulgande Campo Alegre corregimiento la Guayacana municipio de Tumaco* [Tesis para licenciatura en Etnoeducación, Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)] <https://repository.unad.edu.co/bitstream/handle/10596/26176/mbolanosma.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Ruiz Tacuri, R. E. (2016). *Saberes ancestrales. Estudio de caso: la comunidad de Los Chachis en Santo Domingo de los Tshachilas* [tesis para maestría en Estudios en el Arte, Universidad Central del Ecuador]. <http://www.dspace.uce.edu.ec/handle/25000/7170>
- Sánchez, (1999) *La dinámica actual de los Territorios Rurales en América Latina*.
- Serrano, Luis (2023) *Wifalas de la comunidad de Ccoyllorpuquio de la provincia del Cusco, Perú: un trayecto en la traducción de lo liminal*. https://www.researchgate.net/publication/369139538_Wifalas_de_la_comunidad_de_Ccoyllorpuquio_de_la_provincia_del_Cusco_Peru_un_trayecto_en_la_traducion_de_lo_liminal/link/640b46b9315dfb4cce6eddea/download?_tp=eyJjb250ZXh0Ijp7ImZpcnNOUGFnZSI6InB1YmxpY2F0aW9uliwicGFnZSI6InB1YmxpY2F0aW9uli19
- Suárez, J. y Rodríguez, M. (2018). *Saberes Ancestrales Indígenas: Una Cosmovisión Transdisciplinaria para el Desarrollo Sustentable*. *Novum Scientiarum*, 3(7), 71-82. <https://core.ac.uk/download/pdf/277658247.pdf>
- Taype Tito De Gestri, N. Vila Velásquez, J. (2021). *Factores que favorecen la aplicación del enfoque transversal de interculturalidad en la educación básica regular. El caso del colegio intercultural Sol Y Luna. Urubamba – Cusco* [tesis para optar el grado académico de magíster en Gerencia Social con mención en Gerencia de Programas y Proyectos de Desarrollo, Pontificia Universidad Católica Del Perú Escuela De Posgrado]. <https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/20.500.12404/20923>
- Trapnell, L. (11 de enero de 2021). *Una brecha que no se cierra: la demanda de docentes interculturales bilingües*. Foro Educativo <http://foroeducativo.org/2021/01/11/una-brecha-que-no-se-cierra-la-demanda-de-docentes-interculturales-bilingues>

- UNESCO (2006). *Directrices de la UNESCO sobre la educación intercultural*.
[.https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000147878_spa](https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000147878_spa)
- Ventura, (2005). *El territorio, derecho colectivo y espacio vital de la autonomía indígena: Universidades de São Paulo*.
(<http://observatoriogeograficoamericalatina.org.mx/egal10/Geografiasocioeconomica/Geografiacultural/54.pdf>)
- Vigil, N. y Sotomayor, E. (2022). *Dificultades y avances de la EIB en la zona andina del cusco en cuanto al reconocimiento de los derechos lingüísticos 1 de sus hablantes (p,444,445) Lima*. <http://www.scielo.org.pe/pdf/bapl/n72/2708-2644-bapl-72-72-439.pdf>
- Viveros, J y Moreno, T. (2014). *El enfoque intercultural bilingüe y su impacto en la calidad de la educación indígena: estudio de caso (p. 58) UNESCO (2006). Edición especial universidad autónoma indígena de México*.
<https://www.redalyc.org/pdf/461/46131111005.pdf>
- Wifalas de la comunidad de Ccoyllorpuquio de la provincia del Cusco, Perú: un trayecto en la traducción de lo liminal
- Zúñiga, M. (2008). *La educación intercultural bilingüe en el caso peruano*. Editorial: Foro latinoamericano de Políticas Educativas.
https://indigenasdelperu.files.wordpress.com/2015/09/28_peru_eib-interculturalidad.pdf

ANEXOS

Testimonio 1. Directora de la I.E. Simataucca

¿Cuál es su perspectiva de la práctica del linderaje y cómo puede integrarlo en su labor pedagógica?

(Más de 25 años de trabajo)

El linderaje es una costumbre cultural que todavía se mantiene no solamente en este territorio de Simataucca, sino en todo Chinchero y probablemente en otras provincias, pero es muy interesante porque ahí toda la gente de la comunidad se aglomera para marcar nuevamente sus hitos. Ellos lo hacen no solamente como una demarcación simple, como poner aquí el punto, sino lo hacen a manera de fiesta y ellos veneran cada uno de estos hitos y les agradecen también por el territorio. Es una práctica bien interesante que de paso evita los conflictos de territorio y también limita y delimita todos esos temas que tienen que ver con territorialidad. Yo lo incorporaría en realidad, pero es en el mes de febrero y a veces es bien complicado con los niños para convocarlos. Si es que ellos tuvieran la oportunidad de participar en uno de estos eventos sería mucho más rico. Sin embargo, como conocen ese tema, entonces, lo que podrían hacer es ver un video de cómo se desarrolla este proceso para que ellos también interioricen desde pequeños cuál es la práctica y el objetivo de esta práctica. Entonces, yo lo incorporaría desde hacer un proyecto o hacer simplemente un tema específico hablando de linderaje; pero yo lo haría experiencia de aprendizaje que puedan desarrollar diferentes áreas en un mes, porque eso no es solamente una costumbre que van y marcan, todo es una fiesta antes del linderaje. Todavía tienen una organización el mismo día del linderaje. Va, por ejemplo, la persona que está organizando o a cargo. Va primero donde los tenientes gobernadores donde les sirve la comida y de todo para empezar, junto con una banda, a marcar todo el territorio. Al final de todo este proceso, toda la gente de la comunidad se reúne en el salón comunal y hacen una fiesta carnavalesca porque se relaciona con los carnavales.

Testimonio 2. Regidor de la comunidad de Simataucca

Remigio Jorge Condori, 47 años de edad.

El linderaje, es la primera faena de cada año que nosotros hacemos. Recorremos las 333 hectáreas que nos pertenecen a nivel comunal y en ello tenemos los 27 hitos. Con esta faena de cada año hacemos respetar nuestro territorio que nos han dejado nuestros antepasados. Esta actividad se realiza desde el reconocimiento como comunidad hace casi ya 38 años. En esta actividad se ve la presencia de las wifalas vestidas con traje de mujer que portan una bandera blanca en símbolo de paz y alegría junto a la banda, ellos son convocados por los

dos tenientes gobernadores, que son los encargados de contratarles. También para este día, la Junta Directiva hacemos preparar la comida. Desde tiempos antiguos sigue continuando esta forma de organización. Para el portador de las banderas se elige a un joven que pueda llevarlas siempre al principio. En todo el recorrido se ve la participación del teniente gobernador que porta un látigo haciendo mantener el orden, pero no solo es día, sino durante todo el año, como en los daños que puede haber y faltas de respeto a las autoridades, en muchos casos hacen llegar estas quejas hasta el teniente gobernador del distrito de Chinchero o juez de paz. Cada comienzo de año, toda la junta directiva de la comunidad vamos a juramentar en el distrito de Chinchero. Luego la segunda fiesta que tenemos es el 3 de mayo, la Velada de la Cruz y la siguiente es el 9 de mayo, Aniversario de la Comunidad.

Testimonio 3. Una comunera de Simataucca

Benita, 64 años de edad.

Nosotros nos organizamos para recorrer todos los hitos que tenemos. Hay solo una familia envagelista que asiste, pero no toma chicha, ni trago, tampoco come ají. La mayoría de los que asistimos son varones y mujeres según la lista del padrón comunal, los niños no asisten. Ahí abajo cerca al río compartimos nuestro fiambre y el fiambre que traen para todos, después seguimos por el borde del río hasta llegar al salón comunal nuestro principal lugar de encuentro de todos. Los waylacas bailan a 15 soles, yo también en dos oportunidades que me tocó este cargo bailé. Este cargo lo realizamos según el padrón comunal.

Nuqayku organizakuyku llapan hitukunata purimunaykupaq. Kan huk evangelistalla, paypal asisitín pero man ahaykuta ni traguykuta tumanchu ni uchutapas mihunchu. La mayoría riyku warmikhari padronasqa, manan irqikunaqa rinchu. Kay uray wayqupitaqmi mihuyku, chaymanta mayuntakama purimuyku hasta salón pata samanaykukama. Sapangayku mihunata apakuyku, waylakakunapaqtaq apamunku y llapan comunerupaq. Waylakakuna contratamuyku 15 solesmanta. Nuqapas iskay wata tusuchini, listamanta ruwayku carguta. Chaypitaqmi sapanga hituykuman mañakuyku.

Testimonio 4. Un comunero de Simataucca

Señor Juan Mescco de 64 años, yerno de la comunidad (entrevista realizada durante el trabajo en el campo, cerca del terreno).

En este testimonio el señor nos contó de la proveniencia del nombre de la comunidad de Simataucca y acerca de los hitos y de la soqa.

Sobre el origen del nombre:

Antiguamente esta comunidad era una hacienda en la que todos los pobladores eran sirvientes de los hacendados que solían venir una a dos veces a la semana, pero hubo un día

en que ya no vinieron más y los pobladores se apropiaron de los terrenos. El nombre de Simataucca proviene de un arbusto llamado sima, que en esos años abundaba en todo el recorrido del camino y el techo de sus casas eran hechas con este sima atado uno tras otro y es por ello que le pusieron ese nombre de Simataucca.

Sobre el linderaje y los hitos:

Nosotros vivimos como en una isla y no tenemos cerros. La entrada de arriba se llama Huarccanacuna colindante con Villa de Carmen, Llaulluchayuq, Suqhapampa, Capulichayuq, Pau Churumuqu, Challhuamarca, kuyruqpampa, mula pampanayuq, Mutuy Cancha, Contrapampa, Killinsa pampa, Qelluyuq, Central Huayqo, Ilankamayu, Muyuq Ponqo, Sirenachayuq, uillin Pampanayuq, Escalerayuq Y Apu churumuqu. Los apus compartidos que tenemos son Huayna' CCorqor, Apu Condorhuachana y Apu Kulkunumayuq, donde sale el agua para regar, pero ya no nos pertenecen a nosotros pero siempre le llamamos”.

Sobre la agricultura:

Acerca de la agricultura, aquí trabajamos papa, lisas, cebada, habas y avena y la seña que vemos es solo para la papa, que es la luna llena. Todo lo que trabajamos es para el consumo y venta, así como la crianza de cuyes y ganados.

Entrevista focalizada

Formato de Entrevista

Nombre del entrevistado:

Ocupación, **cargo:**


.....




En el linderaje, en algunas comunidades, se aprecia estas imágenes llenas de señas y símbolos. Desde vuestra perspectiva, ¿qué cosita nos está diciendo?

En la primera imagen, los palos son de chonta ¿qué nos quiere decir esto?

Si tuviéramos que pensar en los valores que transmite ¿qué nos está diciendo? ¿Qué valores debemos conservar como precepto, que nos ayudaría a vivir mejor en la sociedad?

Entrevista Docente 1

	<p>¿Qué nos dice? ¿Qué valores transmite a las nuevas generaciones?</p>
	<p>Estos dos señores son los varayoc o representantes de las comunidades que están colocando como un hito o están colocando como una señal no del límite físico del territorio sino a la vez están marcando y a la vez están uniendo como seres no son como las fronteras. Aquí veo las varas y por lo general las varas están hechas de chontas y las chontas son protección son materiales, una madera de protección. Por eso digo están delimitando, marcando las fronteras pero lo que están haciendo es uniéndose y marcando las parte energética la protección al terreno se están comunicando con la pachamamita.</p> <p>El valor que transmite es la unión a pesar de que hay fronteras que nos dividen a la nueva generación están transmitiéndoles que no importa las fronteras lo importante es que hay la unión con la madre tierra, la unión que hay con la pachamamita, la unión que hay entre seres humanos y la protección humano deidades, entonces lo que están transmitiendo es de unión.</p>

	<p>Es la patria eso refuerza la primera imagen no hay límites en comunidades y nos une un país nos une una bandera, nos une una wifala. Lo que yo estoy viendo ahí es el valor de la identidad nacional, identidad como país, arriba está la identidad comunal con la suma de esa entidad comunal hace que haya una identidad nacional.</p>
	<p>Estoy viendo a un señor con el pututo, es como un ser que nos conecta con los apus por lo general siempre se hace al inicio de una ceremonia para pedir permiso y también como agradecimiento al terminar una ceremonia ese sentir, ese llamado a los apus a la nueva generación el valor que está diciendo es respeto a las deidades el respeto a nuestros apus que siempre debemos ser agradecidos, siempre debemos respetar.</p>
	<p>Están dos wifalas, las wifalas son personas que están vestidas de mujer, pero no es que en ese momento son mujeres sino están actuando con falda de mujer, ropa de mujer y bailan como mujer.</p>

Entrevista Docente 2:


	<p>¿Qué nos dice? ¿Qué valores transmite a las nuevas generaciones?</p>
--	---



La presencia de las autoridades es muy importante dentro de la comunidad, aquí yo veo unas varas de autoridad, están honrando a la persona que en ese momento también lleva la vara y es una autoridad. Es un símbolo de mando y la comunidad tiene muy presente la presencia de la autoridad, porque estas autoridades son los que se encargan de organizar, motivar a la población para que vayan a hacer el linderaje. El linderaje es una actividad que se hace una vez al año, de reconocimiento de los territorios de la comunidad y también lo que he visto sobre el linderaje es que es un lugar de transmisión intergeneracional. Los hitos son los mojones que le llaman, también que son montículos de tierra o piedra que le ponen una cruz con flores, sube el wifala y pide permiso para subir y luego sube la autoridad mayor. Una persona mayor puede contar de dónde nace este hito, quién ha fundado este hito, cómo se llama este hito y todas las personas están escuchando lo que el mayor está contando. Entonces es un espacio de transmisión intergeneracional de conocimientos de historias, sabiduría en beneficio de la comunidad, la presencia de la autoridad es muy importante para mí este símbolo de la foto es señal de honrar a las autoridades. El valor que transmite a las nuevas generación es el de **respeto** sobre todo aquello que debemos tener mucho en cuenta, felizmente en las comunidades a través de las autoridades tradicionales todavía se vive el respeto, las nuevas generaciones ya nos vemos influenciados por esta modernidad, sin embargo no debemos perder este principio de valor que existe todavía en nuestras comunidades.



En esta imagen veo la bandera del Perú y veo a una wifala, para mí es una identidad que nos reconoce, que nos muestra que somos parte de un país, pero también dentro del país, dentro de la República del Perú hay otras nacionalidades. Por ejemplo, cuando vamos al Señor de Qoylluriti está la nación Urubamba, nación Paucartambo, es difícil de hablar de una sola nación cuando en el país tenemos 57 pueblos originarios y 47 lenguas. Aquí veo un señor que está agarrando una bandera, pero al mismo tiempo también se

	<p>identifica con el Perú, pero también se identifica con su propia nación, con su propia identidad como símbolo local .</p>
	<p>Aquí yo observo una autoridad que está tocando una q'epa, es un instrumento sagrado que viene del mar, que solamente se toca en tiempos muy especiales. No cualquiera persona puede tocar el q'epa, lo puede tocar una autoridad o alguien que ha sido encargado. Este q'epa viene del mar, ha viajado mucho para llegar a nuestras tierras, por eso es considerado una persona que acompaña la dinámica de la comunidad como una autoridad. Los valores que transmite a las nuevas generaciones es el respeto por la sociedad moderna, utilizamos el término autoridad como alguien que delega responsabilidad. Para ser autoridad dentro de nuestra comunidad uno tiene que serlo desde muy pequeño, 8 años 10 años y termina siendo una autoridad mayor a los 60 o 70 años como Alcalde Varayoc y esta autoridad merece mucho respeto. Esta persona durante toda su vida ha ido desarrollando principios, un varayoc no puede ser una persona que no respeta sus palabras tiene que ser una persona íntegra, que cuando dice algo lo cumple, un persona referente para la comunidad, una persona que se ha ganado el respeto de la comunidad. Esta imagen me da esperanzas y me inspira a que las nuevas generaciones puedan seguir los pasos de estas autoridades.</p>



Yo veo dos wifalas, las wifalas son personas que están vestidas en ese momento de mujer, pero no es que en ese momento son mujeres sino están actuando con falda de mujer, ropa de mujer y bailan como mujer.

Fotos de la I.E



Institución Educativa Simataucca



Hito o mojón adornado con flores



Hito o mojón adornado con flores



Adornando el hito con banderas



ANEXOS



DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, Margot Jaimes Cusihuaman identificada con D.N.I. N° 73451376, código de matrícula N° 73451376, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Yo, Rosa Magalli Medina Gomez identificada con D.N.I. N° 73479653, código de matrícula N° 73479653, del programa de formación de Educación Primaria Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Autor(a/es) del Trabajo de Tesis titulado: Territorio sagrado y la Escuela: Una experiencia de aprendizaje para la incorporación de los valores culturales de la costumbre del linderaje en escuelas de educación primaria EIB.

DECLARAMOS BAJO JURAMENTO, la autenticidad del trabajo de tesis, siendo resultado del trabajo personal, que no se ha copiado, que no se ha utilizado ideas, formulaciones, citas integrales e ilustraciones diversas, sacadas de cualquier tesis, obra, artículo, memoria etc. (en versión digital o impresa), sin mencionar de forma clara y exacta su origen o autor, tanto en el cuerpo del texto, figuras, cuadros, tablas u otros que tengan derechos de autor.

Así mismo los documentos originales serán entregados si así lo estimen conveniente.

En caso de no respetar los derechos de autor y hacer plagio, asumimos y nos sujetamos a las sanciones académicas y/o legales que esto implique.

Cusco, 31 de mayo del 2024

Margot Jaimes Cusihuaman

DNI: 73451376

Rosa Magalli Medina Gomez

DNI: 73479653

DICTAMEN DE REVISIÓN DE TESIS

A: **Coordinación de la Unidad de Investigación**
De: Cecilia María Eguiluz Duffy
Asunto: Informe dictamen de revisión de tesis
Fecha: Cusco, abril del 2024

Me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que he revisado la tesis titulada "Territorio sagrado y la Escuela: Una experiencia de aprendizaje para la incorporación de los valores culturales de la costumbre del linderaje en escuelas de educación primaria EIB", de autoría de las bachilleres Jaimes Cusihuaman, Margot y Medina Gomez, Rosa Magalli del Programa de Educación Primaria EIB.

Al respecto de esta revisión encontré lo siguiente:

1. Con relación a estructura y presentación del documento:

El trabajo responde coherentemente a lo sugerido por la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis. Cuenta con las características iniciales (portada, resumen, introducción), además desarrolla un cuerpo del documento organizado (capítulo I, II, III, IV, V), presenta también evidencias en los anexos y registra las referencias de las fuentes de información utilizadas. El trabajo es de fácil lectura, se comprende bien la intención del autor y resulta atractivo.

2. Respecto al capítulo I Planteamiento del problema:

Se traza una identificación del problema y presenta argumentos claros en la justificación del estudio. Establece una ruta coherente del proceso investigativo con objetivos consistentes e interesantes. Expresa con claridad la viabilidad, alcances y limitaciones.

3. En cuanto al capítulo II Marco Teórico:

Esta investigación cuenta con al menos cuatro antecedentes: dos nacionales y dos internacionales, los cuales evidencian que el estudiante se ha detenido a revisar estudios previos para desarrollar el tema elegido. Se evidencia que estos antecedentes fueron base para su proceso de investigación.

La base teórica que utiliza la investigación, los autores y argumentos a los que hace referencia, son consistentes con el tema. Por otro lado, la presentación de los temas es consistente. Así mismo, se comprende el vínculo con el tema y el desarrollo de la investigación.

Un aspecto interesante es que entre las fuentes que se nombran para definir o explicar conceptos, incluye expresiones o testimonios de sabios o abuelos.

Por último se nota que la elaboración de este capítulo II refleja los aspectos mínimos esperados en la línea investigativa de la EESPP, propuestos en su guía 2 [2 Guía: Capítulo II Marco Teórico](#).

4. En el capítulo III Marco Metodológico:

DICTAMEN DE REVISIÓN DE TESIS

En cuanto a la descripción del contexto de la investigación, se observa una narración clara que considera aspectos claves: la descripción ofrece una imagen de la comunidad, escuela o escenario de investigación. Además, el estudiante ha utilizado adecuadamente recursos como imágenes, mapas, descripción territorial lo cual aporta a su investigación.

Por otro lado, en cuanto a la metodología, se describe con claridad y precisión, el enfoque y el tipo de diseño (sistematización, etnografía, investigación acción participativa) siendo esta descripción coherente con lo realizado. Respecto a la descripción de actividades e instrumentos, están bien planteados.

Este capítulo III refleja los aspectos mínimos esperados en la línea investigativa de la EESPP, y descritos en su guía 3 [3 Guía: Capítulo III Metodología](#).

5. **Acerca del capítulo IV Resultados:**

Se presentan los resultados ordenados según los objetivos y es claro el orden de la presentación. Por otro lado, los autores presentan sus observaciones e interpretaciones personales permitiendo observar las propias reflexiones respecto a la información obtenida.

Los hallazgos corresponden a cada uno de los objetivos específicos propuestos. Se observa, que los resultados relativos de cada objetivo específico han permitido alcanzar el objetivo general que era:

Se nota que el proceso de este capítulo refleja la línea investigativa de la EESPP, propuestos en su guía 4 [4 Guía: Capítulo IV Resultados](#).

6. **En consideración al capítulo V Conclusiones y Recomendaciones:**

Cada conclusión responde a los objetivos específicos y, asimismo, la conclusión general permite visualizar una reflexión interesante en relación al objetivo general.

Por lo anterior, puedo señalar que las conclusiones, reflejan una reflexión interesante que evidencia criticidad y creatividad por parte del estudiante.

Además, este capítulo responde a la línea de investigación de la EESPP, presentada en su guía 5 [5 Guía: Capítulo V Conclusiones y Recomendaciones](#).

7. **Sobre la redacción, argumentación:**

La redacción es clara y se observa un estilo propio: el estudiante incorpora formas escritas de castellano andino y expresiones quechuas que dan especial énfasis a ciertas ideas. Los argumentos están sustentados y el estudiante logra un adecuado equilibrio entre las fuentes de información y su producción personal.

8. **Estructura, estilo y presentación:**

La elaboración de este documento está orientada por la página web de la EESPP, (disponible en este link [Tesis](#)) se evidencia que los autores, tuvieron en cuenta las indicaciones ahí presentadas: cumple con los estándares de elaboración y presentación de

DICTAMEN DE REVISIÓN DE TESIS

trabajos escritos y cuida los criterios establecidos en la versión actual de las normas APA que rigen la escritura de documentos en esta institución.

El trabajo en general es atractivo, interesante y considero que aporta a la reflexión sobre la educación.


Por lo anteriormente expuesto, mi dictamen sobre esta tesis es:

..... **Tesis APTA para sustentación**

Entrego este dictamen para que su informe sea comunicado a las instancias correspondientes y con copia a las autoras de la tesis.

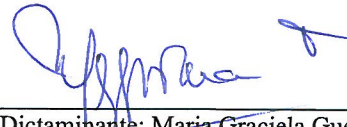
EQUIPO ASESOR:

Revisado por:
Atentamente,



Dictaminante: Cecilia Eguiluz Duffy
DNI: 23976889
Código ORCID:

Aprobado por:
Atentamente,



Dictaminante: Maria Graciela Guevara Valdivia
DNI: 23983513
Código ORCID: 009-001-4674-0552

DICTAMEN DE REVISIÓN DE TESIS

A: **Coordinación de la Unidad de Investigación**
De: Mg. Ana Inés Corzo Arroyo
Asunto: Informe dictamen de revisión de tesis
Fecha: Cusco, abril del 2024

Me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que he revisado la tesis titulada “**Territorio sagrado y escuela: una experiencia de aprendizaje para la incorporación de los valores culturales de la costumbre del linderaje en escuelas de educación primaria EIB**”, de autoría de las bachilleres Margot Jaimes Cusihuaman, y Rosa Magalli Medina Gomez, del Programa de Educación Primaria EIB.

Al respecto de esta revisión encontré lo siguiente:

1. Con relación a estructura y presentación del documento:

El trabajo responde coherentemente a lo sugerido por la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis. Cuenta con las características iniciales (portada, resumen, introducción), además desarrolla un cuerpo del documento organizado (capítulo I, II, III, IV, V), presenta también evidencias en los anexos y registra las referencias de las fuentes de información utilizadas. El trabajo es de fácil lectura, se comprende bien la intención del autor y resulta atractivo.

2. Respecto al capítulo I Planteamiento del problema:

Se traza una identificación del problema y presenta argumentos claros en la justificación del estudio. Establece una ruta coherente del proceso investigativo con objetivos consistentes e interesantes. Expresa con claridad la viabilidad, alcances y limitaciones.

3. En cuanto al capítulo II Marco Teórico:

Esta investigación cuenta con al menos cuatro antecedentes: dos nacionales y dos internacionales, los cuales evidencian que el estudiante se ha detenido a revisar estudios previos para desarrollar el tema elegido. Se evidencia que estos antecedentes fueron base para su proceso de investigación.

La base teórica que utiliza la investigación, los autores y argumentos a los que hace referencia, son consistentes con el tema. Por otro lado, la presentación de los temas es consistente. Así mismo, se comprende el vínculo con el tema y el desarrollo de la investigación.

Un aspecto interesante es que entre las fuentes que se nombran para definir o explicar conceptos, incluye expresiones o testimonios de sabios o abuelos.

Por último se nota que la elaboración de este capítulo II refleja los aspectos mínimos esperados en la línea investigativa de la EESPP, propuestos en su guía 2 [2 Guía: Capítulo II Marco Teórico](#).

DICTAMEN DE REVISIÓN DE TESIS

4. **En el capítulo III Marco Metodológico:**

En cuanto a la descripción del contexto de la investigación, se observa una narración clara que considera aspectos claves: la descripción ofrece una imagen de la comunidad, escuela o escenario de investigación. Además, el estudiante ha utilizado adecuadamente recursos como imágenes, mapas, descripción territorial lo cual aporta a su investigación.

Por otro lado, en cuanto a la metodología, se describe con claridad y precisión, el enfoque y el tipo de diseño (sistematización, etnografía, investigación acción participativa) siendo esta descripción coherente con lo realizado. Respecto a la descripción de actividades e instrumentos, están bien planteados.

Este capítulo III refleja los aspectos mínimos esperados en la línea investigativa de la EESPP, y descritos en su guía 3 [3 Guía: Capítulo III Metodología](#).

5. **Acerca del capítulo IV Resultados:**

Se presentan los resultados ordenados según los objetivos y es claro el orden de la presentación. Por otro lado, los autores presentan sus observaciones e interpretaciones personales permitiendo observar las propias reflexiones respecto a la información obtenida.

Los hallazgos corresponden a cada uno de los objetivos específicos propuestos. Se observa, que los resultados relativos de cada objetivo específico han permitido alcanzar el objetivo general que era:

Se nota que el proceso de este capítulo refleja la línea investigativa de la EESPP, propuestos en su guía 4 [4 Guía: Capítulo IV Resultados](#).

6. **En consideración al capítulo V Conclusiones y Recomendaciones:**

Cada conclusión responde a los objetivos específicos y, asimismo, la conclusión general permite visualizar una reflexión interesante en relación al objetivo general.

Por lo anterior, puedo señalar que las conclusiones, reflejan una reflexión interesante que evidencia criticidad y creatividad por parte del estudiante.

Además, este capítulo responde a la línea de investigación de la EESPP, presentada en su guía 5 [5 Guía: Capítulo V Conclusiones y Recomendaciones](#).

7. **Sobre la redacción, argumentación:**

La redacción es clara y comprensible y se observa un estilo propio: el estudiante incorpora formas escritas de castellano andino y expresiones quechuas que dan especial énfasis a ciertas ideas. Los argumentos están sustentados y el estudiante logra un adecuado equilibrio entre las fuentes de información y su producción personal.

8. **Estructura, estilo y presentación:**

DICTAMEN DE REVISIÓN DE TESIS

La elaboración de este documento está orientada por la página web de la EESPP, (disponible en este link [Tesis](#)) se evidencia que los autores, tuvieron en cuenta las indicaciones ahí presentadas: cumple con los estándares de elaboración y presentación de trabajos escritos y cuida los criterios establecidos en la versión actual de las normas APA que rigen la escritura de documentos en esta institución.

El trabajo en general es atractivo, interesante y considero que aporta a la reflexión sobre la educación.

Por lo anteriormente expuesto, mi dictamen sobre esta tesis es:

Tesis APTA para sustentación

Entrego este dictamen para que su informe sea comunicado a las instancias correspondientes y con copia a las autoras de la tesis.

Atentamente,



Dictaminante: Ana Inés Corzo Arroyo

DNI:40881501

Código ORCID: <https://orcid.org/0009-0003-0678-6884>

NOMBRE DEL TRABAJO

TESIS Jaimes Margot - Medina Rosa Magaly.pdf

AUTOR

Jaimes Margot - Medina Rosa Magaly

RECUENTO DE PALABRAS

23795 Words

RECUENTO DE CARACTERES

126373 Characters

RECUENTO DE PÁGINAS

87 Pages

TAMAÑO DEL ARCHIVO

1.3MB

FECHA DE ENTREGA

May 29, 2024 3:06 PM GMT-5

FECHA DEL INFORME

May 29, 2024 3:08 PM GMT-5**● 18% de similitud general**

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para cada base de datos.

- 18% Base de datos de Internet
- Base de datos de Crossref
- 10% Base de datos de trabajos entregados
- 3% Base de datos de publicaciones
- Base de datos de contenido publicado de Crossref

● Excluir del Reporte de Similitud

- Material bibliográfico

33

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Territorio sagrado y la Escuela: Una experiencia de aprendizaje
para la incorporación de los valores culturales de la costumbre del
linderaje en escuelas de educación primaria EIB**

32

**Tesis para optar el título profesional de Licenciado en Educación
Primaria Intercultural Bilingüe**

AUTORES

Br. Jaimes Cusihuaman, Margot (ORCID: 0009-0003-4691-2101)

Br. Medina Gómez, Rosa Magalli (ORCID: 0009-0007-7814-2761)

ASESOR(A):

Dra. Santé Abal, María Loreto (ORCID: 0009-0007-7582-2550)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Recuperación y fortalecimiento de saberes ancestrales en la escuela

CUSCO – PERÚ

2024

● 18% de similitud general

Principales fuentes encontradas en las siguientes bases de datos:

- 18% Base de datos de Internet
- Base de datos de Crossref
- 10% Base de datos de trabajos entregados
- 3% Base de datos de publicaciones
- Base de datos de contenido publicado de Crossref

FUENTES PRINCIPALES

Las fuentes con el mayor número de coincidencias dentro de la entrega. Las fuentes superpuestas no se mostrarán.

1	hdl.handle.net Internet	1%
2	repositorio.usil.edu.pe Internet	1%
3	repositorio.unsaac.edu.pe Internet	<1%
4	repository.unad.edu.co Internet	<1%
5	docplayer.es Internet	<1%
6	revistas.pucp.edu.pe Internet	<1%
7	repositorio.unap.edu.pe Internet	<1%
8	minedu.gob.pe Internet	<1%

9	documents.mx Internet	<1%
10	repositorio.upch.edu.pe Internet	<1%
11	doaj.org Internet	<1%
12	repositorio.unae.edu.ec Internet	<1%
13	repositorio.minedu.gob.pe Internet	<1%
14	repositorio.unsch.edu.pe Internet	<1%
15	dspace.uce.edu.ec:8080 Internet	<1%
16	Pontificia Universidad Catolica del Ecuador - PUCE on 2024-01-31 Submitted works	<1%
17	tesis.pucp.edu.pe Internet	<1%
18	ITESM: Instituto Tecnologico y de Estudios Superiores de Monterrey o... Submitted works	<1%
19	es.scribd.com Internet	<1%
20	gaceta.diputados.gob.mx Internet	<1%

21	Corporación Universitaria Iberoamericana on 2023-11-12 Submitted works	<1%
22	alertacontraelracismo.pe Internet	<1%
23	pueblosyfronteras.unam.mx Internet	<1%
24	renati.sunedu.gob.pe Internet	<1%
25	dspace.uce.edu.ec Internet	<1%
26	lavictoriagakko.edu.pe Internet	<1%
27	pirhua.udep.edu.pe Internet	<1%
28	slideshare.net Internet	<1%
29	resources.aprendoencasa.pe Internet	<1%
30	repositorio.umsa.bo Internet	<1%
31	repositorio.utn.edu.ec Internet	<1%
32	repositorio.untrm.edu.pe Internet	<1%

33	Mountain Lakes High School on 2023-10-17 Submitted works	<1%
34	repositorio.ucv.edu.pe Internet	<1%
35	vsip.info Internet	<1%
36	alicia.concytec.gob.pe Internet	<1%
37	journals.openedition.org Internet	<1%
38	issuu.com Internet	<1%
39	repositorio.uti.edu.ec Internet	<1%
40	ri.ues.edu.sv Internet	<1%
41	diarioexpresion.pe Internet	<1%
42	Universidad Andina del Cusco on 2022-11-17 Submitted works	<1%
43	repositorio.udh.edu.pe Internet	<1%
44	unicef.org Internet	<1%

45	curriculonacionaldelaebr2017.blogspot.com Internet	<1%
46	pdfcoffee.com Internet	<1%
47	scielo.org.pe Internet	<1%
48	Universidad TecMilenio on 2024-01-27 Submitted works	<1%
49	repository.libertadores.edu.co Internet	<1%
50	lie.upn.mx Internet	<1%
51	servindi.org Internet	<1%
52	es.slideshare.net Internet	<1%
53	upnlib.pedagogica.edu.co Internet	<1%
54	repositorio.upci.edu.pe Internet	<1%
55	Luis Serrano Paucarmayta. "Wifalas de la comunidad de Ccoyllorpuqui..." Crossref	<1%
56	es.unionpedia.org Internet	<1%

57	rodin.uca.es Internet	<1%
58	redalyc.org Internet	<1%
59	Universidad Nacional del Centro del Peru on 2021-01-12 Submitted works	<1%
60	cdn.gob.pe Internet	<1%
61	revistas.ufps.edu.co Internet	<1%
62	semasiologia.blogspot.com Internet	<1%
63	Universidad Nacional Mayor de San Marcos on 2021-12-15 Submitted works	<1%
64	University of Newcastle upon Tyne on 2023-06-01 Submitted works	<1%
65	repositorio.ug.edu.ec Internet	<1%
66	uncedu on 2024-03-06 Submitted works	<1%
67	Pontificia Universidad Catolica del Peru on 2018-07-03 Submitted works	<1%
68	cepmacusco.edu.pe Internet	<1%

69	repositorio.unsa.edu.pe Internet	<1%
70	idoc.pub Internet	<1%
71	ucss on 2024-01-19 Submitted works	<1%
72	1library.co Internet	<1%
73	Corporación Universitaria Iberoamericana on 2023-02-10 Submitted works	<1%
74	Corporación Universitaria Iberoamericana on 2024-02-11 Submitted works	<1%
75	Universidad San Ignacio de Loyola on 2019-02-21 Submitted works	<1%
76	dbpedia.org Internet	<1%
77	revista.letras.unmsm.edu.pe Internet	<1%
78	business-humanrights.org Internet	<1%
79	Marina Martínez Álvaro. "Selección divergente por contenido en grasa ..." Crossref posted content	<1%
80	Universidad Nacional de Educación on 2020-02-05 Submitted works	<1%

81	excursionesenlarivieramaya.com Internet	<1%
82	foroeducativo.org Internet	<1%
83	repositorio.monterrico.edu.pe Internet	<1%
84	repositorio.unapiquitos.edu.pe Internet	<1%
85	slideplayer.es Internet	<1%
86	ifad.org Internet	<1%
87	marenass.org Internet	<1%
88	Mónica Moyolema, William Moyano Calero. "Aplicación de la medicina ..." Crossref	<1%
89	Universidad Peruana Union on 2023-11-24 Submitted works	<1%
90	Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas on 2009-12-08 Submitted works	<1%
91	Universidad San Ignacio de Loyola on 2020-04-03 Submitted works	<1%
92	carmenwiki.osu.edu Internet	<1%

93	http://166.114.28.115/20030220/ciudad/ciudad04.htm	Internet	<1%
94	immonroe19.wixsite.com	Internet	<1%
95	revistas.ucsp.edu.pe	Internet	<1%
96	sites.google.com	Internet	<1%
97	coursehero.com	Internet	<1%
98	monografias.com	Internet	<1%
99	"Inter-American Yearbook on Human Rights / Anuario Interamericano ..."	Crossref	<1%
100	Dayana Lisbeth Puedmag-Usiña, Teresa-de-Jesús Molina-Gutiérrez, M...	Crossref	<1%
101	Universidad San Ignacio de Loyola on 2019-05-22	Submitted works	<1%
102	basica.sep.gob.mx	Internet	<1%
103	de.slideshare.net	Internet	<1%
104	globalforestcoalition.org	Internet	<1%

105	ideapublicschools.org Internet	<1%
106	repositorio.uarm.edu.pe Internet	<1%
107	repositorio.une.edu.pe Internet	<1%
108	salud.medicinatv.com Internet	<1%
109	tesis.usat.edu.pe Internet	<1%
110	web-argitalpena.adm.ehu.es Internet	<1%
111	authorstream.com Internet	<1%
112	scribd.com Internet	<1%
113	youtube.com Internet	<1%
114	yumpu.com Internet	<1%
115	José Manuel De la Portilla Díaz. "La estrategia educativa 'Aprendo en c..." Crossref	<1%
116	Mountain Lakes High School on 2023-10-17 Submitted works	<1%

117	Universidad San Ignacio de Loyola on 2020-06-11 Submitted works	<1%
118	archive.org Internet	<1%
119	1218montfort.edu.pe Internet	<1%
120	Corporación Universitaria Iberoamericana on 2024-02-09 Submitted works	<1%
121	Universidad Andina Nestor Caceres Velasquez on 2022-08-04 Submitted works	<1%
122	Universidad San Ignacio de Loyola on 2019-08-22 Submitted works	<1%
123	Universidad San Ignacio de Loyola on 2021-02-17 Submitted works	<1%